

# MASTER NEGATIVE NUMBER

6070.11

---

தாருல் இஸ்லாம்  
மலர் 6, இதழ் 12  
*December 01, 1924*

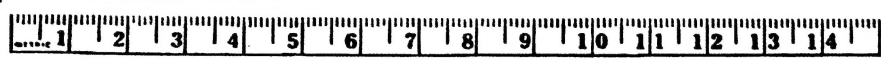
Record no. 213

*Tārul Islām*

*Malar 6, ital 12*

*December 01, 1924*

Record no. 213



Raja Muthiah Research Library  
3rd Cross Road, C P T Campus  
Taramani, Chennai 600 113.



தாருல் இஸ்லாம்



பா. தாவுத்ஷா

Photo By G. V. Naidu, Negapatam.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
محمد ﷺ

# தாருல் இஸ்லாம்

DAR-UL-ISLAM

பத்திராசிரியர்:—பா. தாவுத்ஷா

மலர் - 6. 1924 வருட டிஸம்பர் மீ 1 உ இதழ்-12.

:குர் ஆன்

அ த் தி யாய ம் 78.

பிரயோஜன சமாசாரம் (அந் நபா')

மக்காவில் வெளியானது; பிரிவு 2, வாக்கியம் 40.

பிரிவு—1.

இறுதித் தீர்ப்புநாள்.

அருளாளனும் அன்புடையோனுமாகிய அல்லா(ஹ்)வின் திருகாமத்தால்.

1. எதைப்பற்றி ஒருவருக்கொருவர் கேட்டுக்கொள்கிறார்கள்?
2. (ஒரு) மகா பெரிய விஷயத்தைப்பற்றி,
3. எதைப்பற்றி அவர்கள் விதற்பம் செய்துகொண்டிருக்கிறார்களோ

(அதைப்பற்றி),

4. அவ்வாறில்லை! அவர்கள் அறிந்துகொள்வார்கள்;
5. பிறரும் அவ்வாறில்லை! அவர்கள் அறிந்துகொள்வார்கள்.
6. நாம் பூமியை விரிப்பாக ஆக்கவில்லையா?
7. மேலும் மலைகளை முளைகளாக.
8. மேலும் நாம் உங்களை ஜோடி ஜோடியாகப் படைத்தோம்,
9. மேலும் நாம் உங்களுடைய கித்திரையை(ச்சரீர) ஆரோக்கியமாக

ஆக்கினோம்;

10. மேலும் நாம் இரவைத் திரையாக்கினோம்,

11. மேலும் நாம் பகலை ஜீவனோபாயத்துக்காக ஆக்கினோம்,
12. மேலும் நாம் உங்களுக்கு மேலே உறுதியான ஏழு (வானங்களை) உண்டாக்கினோம்,
13. மேலும் நாம் (சூரிய) தீபத்தைப் பிரகாசிக்கும்படியானதாக ஆக்கினோம்,
14. மேலும் நாம் மேகத்திலிருந்து வேகமாய்ப் பொழியும் (மழை) நீரை இறக்கிவைத்தோம்,
15. நாம் அதனால் தான்யத்தையும் புற்பூண்டுகளையும் வெளிப்படுத்தி வந்தோம்,
16. மேலும் அடர்த்தியான (செழித்த) பூம்பொழில்களையும்.
17. நிச்சயமாகத் தீர்ப்புநானானது குறிக்கப்பட்ட வேளையாய் விட்டது:
18. கொம்பினால் ஊதப்படும்நாளில் நீங்கள் பல கூட்டங்களாக வருவீர்கள்,
19. மேலும் வானம் திறக்கப்படும், அப்போது அது வாயில்களாய் விடும்,
20. மேலும் மலைகள் (தம்மிடத்தைவிட்டு) அகற்றப்படும், அப்போது அவைகள் காணல் (போல்) ஆய்விடும்.
21. நிச்சயமாக நாகம் எதிர்பார்ப்பதாக ஆய்விட்டது,
22. வரம்பை மீறியவர்களுக்குத் தங்குமிடமாக,
23. அதில் அனேக ஆண்டுகள் தங்கிவைக்கப்பட்ட யிருப்பார்கள்.
24. அதில் அவர்கள் குளிர்ச்சியை (சுகத்தை) யும் பானங்களையும் அனுபவிக்கமாட்டார்கள்,
25. கொதிக்கின்ற நீரையும் மிகக் குளிர்ச்சியான (நீரை)யுத் தவிர்த்து,
26. (செய்கைகளுக்குத்) தகுந்த பிரதிபலனாக,
27. (ஏனெனின்) நிச்சயமாக அவர்கள் கேள்விக்கணக்கில் நம்பிக்கை வைத்தவர்களாய் யிருந்தார்கள்,
28. மேலும் கம்முடைய அறிவிப்புக்களைப் பொய்யென்று (கூறிப்) பொய்யாக்கினார்கள்.
29. மேலும் எல்லாவற்றையும் நாம் புத்தகத்தில் பத்திரப்படுத்திக் கொண்டோம்.
30. ஆதலின் அனுபவியுங்கள்! நாம் உங்களுக்கு வேதனையைத்தவிர (வேறென்றையும்) அதிகமாக்கமாட்டோம்.

பிரிவு-2.

இரத்தித் தீர்ப்புநாள்.

31. நிச்சயமாக அச்சப்பாடுள்ளவர்களுக்கே ஐயம் (உண்டு),
32. தோப்புக்களும் திரைகளும்,
33. மேலும் ஒரேவயதள்ள யெளவனமுடையவர்களும்,
34. மேலும் தூய்மையான பாதிரமும்,

35. அதில் அவர்கள் வீண்வார்த்தைகளைக் கேட்கமாட்டார்கள், மேலும் (ஒருவரை யொருவர்) பொய்யாக்கவு மாட்டார்கள்.
36. உம்முடைய ரப்பீ'னிடமிருந்து பிரதிபலனாகப் போதமான நன்கொடை:
37. வானங்களின் இன்னும் பூமியின் இன்னும் இவ்விரண்டும் இடையிலுள்ள ஏனை வஸ்துக்களின் ரப், அருளானன்; அவர்கள் அவனிடம் பேசச் சுதந்தரமுள்ளவர்க ளாகமாட்டார்கள்.
38. ஆத்மாவும் தேவதூதர்களும் அணிவகுத்து நிற்கும்நாளில் அருளானன் யாருக்கு உத்தரவுகொடுத்து எவன் நேரான வார்த்தையும் சொன்னாலோ அவனைத்தவிர (வேறு யாரும்) பேசமாட்டார்கள்,
39. இந்த நாள் உண்மையானதாயிருக்கும்; ஆதலின் காடுறவன் தன்னுடைய ரப்பீ'ன் பக்கம் புகலிடத்தை ஆக்கிக்கொள்வான்.
40. நிச்சயமாக நாம் உங்களுக்கு நெருங்கிய வேதனையைப் (பற்றிப்) பயமுறுத்துகிறோம்: மனிதன் தன்னிருகரங்களும் முன்னே அனுப்பிய வற்றைப் பார்க்கும் நாள்; மேலும் நன்னம்பிக்கையற்றவன், நாள் மன்னாய்ப் போகவேண்டி யிருந்ததே என்று சொல்லுவான்.

## நாயக வாக்கியம்

436. மதவிஷயத்தில் இரத்தசாக்ஷி மாணத்தினால் மரிப்பவனது உதிரத்தைக் காட்டினும் கற்றறிந்தோனின் (எழுதுகோலின்) மையானது அதிக பரிசுத்தமுள்ளதாயிருக்கிறது.
437. ஞானம் பெறும்பொருட்டுத் தன் விட்டைவிட்டு வெளிப்படுவோன் அல்லா(ஹ்)வின் பாதையில் யாத்திரைசெய்கிறான்.
438. சிறுஷ்டி கர்த்தாவின் சிறுஷ்டியின் பெருமையைப்பற்றி ஒருமணிநேரம் தியானிப்பதானது எழுபது ஆண்டுகள் மட்டும் வணக்கம் புரிவதைக்காட்டினும் சிறப்புற்றதாயிருக்கிறது.
439. சன்மார்க்கத்தைப் போதிலும் ஒவ்வொருவரும் தத்தம் முடைய சொந்த குணகிரியத்தைப் பரிசோதித்துப் பார்ப்பாராக.
440. ஆண்டவன் பரிசுத்தமானவன்; அவன் தூய்மையையும் பரிசுத்தத்தையுமே விரும்புகிறான்.
441. ஆண்டவன் தன்னுடைய சிம்மாசனத்தின்கீழ்ப் புறையல்களை வைத்திருக்கிறான்; இவற்றிற்குரிய திறவுகோல்கள் கித். வான்களின் நாக்களாயிருக்கின்றன.
442. அறிவை அடையவேண்டுவது ஆனோராயினும் பெண்ணோராயினும் ஒவ்வொரு முஸ்லிமின்மீதும் கடமைபாயிருக்கிறது.

443. அறிவைத் தேடிக்கொள்க. அறிவுள்ளவனை அவ்வறிவானது நன்மை தீமை இன்னதென உணர்ந்துகொள்ளும்படி செய்கிறது; அது சுவர்க்கம் புகுதற்குவேண்டிய வழியைத் துலக்குகின்றது; தனித்த பாவனைத்தில் அவ்வறிவு நமக்கு நண்பனாயும், ஏகாங்கியாயிருக்கும்போது நமக்குத் துணைவனாயும், நேயர்களில்லாத போது நமக்குக் கூட்டாளியாயு் மிருக்கின்றது. பேரானந்த மடைவதற்குப் பேருதவி புரிகின்றது; துன்பம் நேருங்கால் நம் துயரத்தை மறந்துகிறது; நண்பர்களுக்குள் ஓர் ஆபரணமாயும் எதிரிகளின் முன்னே ஒரு கவசமாயும் அவ்வறிவு அமைந்திருக்கிறது.

(உம்மீயாயிருந்த எழுதப் படிக்கத் தெரியாத ஒரு நபியால் அந்த அரப் தேசப் பாவனைத்தில் உபதேசிக்கப்பட்ட இவ்வுண்மையை இற்றைநாள் முஸ்லிம்கள் நன்கு நிதானித்துப் பார்ப்பார்களாக.)

444. அறிவைக்கொண்டு மனிதன் நன்மையின் உச்சஸ்தானத்தையும் அந்தஸ்தின் உயர் பதவியையும் அடைகிறான்; இவ்வுலகில் அரசர்களுடன் அன்னியோன்னியமாகிறான்; மறுவுலகில் பேரின்பத்தின் பரிபூர்ணத்தை யடைகிறான்.

445. ஏ ஆண்டவனே! எனக்கு உன்மாட்டு விரும்பமுண்டாகும் படி செய்; உன்னை நேசிப்பவரை நான் நேசிக்கும்படி செய்; உன்னுடைய நேசத்தைப் பெறும்படியான செய்கைகளையே நான் செய்யும்படி செய்; என்னுடைய உயிரைக் காட்டினும் குடும்பத்தைக் காட்டினும் ஐசுவரியத்தைக் காட்டினும் உன்மீது என் விசுவாசத்தைத் தழைத்தோங்கும்படி செய்.

446. ஏ என்னுடைய நாயனே! என்னுடைய பலவீனத்தின் காரணத்தினாலும் என்னுடைய எண்ணங்களின் பயனின்மையின் காரணத்தினாலும் என்னுடைய குறையை உன்பால் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஏ காரணிய மூர்த்தியே! மனிதர்களுடைய பார்வையில் நான் ஓர் அற்புதப் காணப்படுகிறேன். ஏழைகளுக்கு இறைவனே! என்னுடைய தலைவனே! என்னைக் கைவிட்டு விடாதே. அன்னியர்களுக்கேனும் என்னுடைய எதிரிகளுக்கேனும் என்னை ஓர் இரையாகக் கொடுத்துவிடாதே. உனக்கு மனவருத்தம் உண்டாகாமலிருக்கும் பகஷத்தில் நான் பத்திரமாயிருப்பேன். எல்லா அஞ்ஞானமும் ஒழிவதற்கும் இகத்திலும் பரத்திலும் ஆத்ம சாந்தி ஜனிப்பதற்கும் காரணபூதமாயிருக்கின்ற என்னுடைய கிருபாகடாக்ஷ ஒளியிலேயே நான் புகலிடம் தேடுகிறேன். என்னுடைய ஈட்டும்போல் என்னுடைய கஷ்டங்களுக்குப் பரிஹாரம் செய்வா

யாக. உன்னைப்பற்றி வேறு யாதொருவிதமான அதிகாரமும் ஆண்மையுமில்லை.

(இந்தப் பிரார்த்தனையானது நபிகள் நாயகமவர்களால் நன்கு ஞாயை ஓர் ஆழமான மனத்துயரத்தின் வேளையில் செய்யப்பட்டது. :தாயி: என்னுமிடத்திற்கு நபிகள்பிரான் உபதேசஞ் செய்யச் சென்றபோது அங்கிருந்த விக்ரிக வணக்கக்காரர்கள் தங்களுரைவிட்டு ரஸூல் நாயகத்தைத் தூத்திவிட்டார்கள். கீழ்த்தர மக்களும் அடிமைகளும் அன்னாரைக் கல்லா லடித்துக்கொண்டும் கைகொட்டிக் கேலிசெய்துகொண்டும் அதிகநேரம் வரையில் பின்தொடர்ந்து வந்தார்கள். கல்லெறியால் காயமுண்டும் பாதயிரண்டும் உதிரம் சொரியவும் நெடுந்தூரம் நடந்துசென்று அங்கோரிடத்தில் தனித்திருந்து மேற்கூறியவாறு உள்ளங்கனிந்து உருகிநின்றார்கள். ப.ர்)

447. நோன்பு வையுங்கள்; ஆனால் ஆகாரமும் புகியுங்கள்; இரவில் விழித்திருங்கள்; ஆனால் தூங்கவும் செல்லுங்கள். நீங்கள் நோய்வாய்ப் படாமலும் உங்களை நாயகமாக்கிக் கொள்ளாமலும் இருக்கும்பொருட்டு அளவுகடந்த வேலையைச் செய்யாது உங்களுடைய உடம்பின்மீது நீங்கள் செலுத்தக்கூடிய ஒருவகைக் கடமையும் இருக்கிறது. உங்கள் கண்களின்மீதும் நீங்கள் காட்டவேண்டிய கடமை யொன்றுண்டு: நீங்கள் சில சமயங்களில் தூங்கி அவற்றிற்கு ஓய்வு கொடுக்கவேண்டும்; மேலும் உங்களைப் பார்க்கவருகின்ற மனைவிமுதலிய மற்றை விரும்பினருக்கும் வேறு உங்களைப் பார்க்கவரும் நண்பர்களுக்கும் நீங்கள் செய்யவேண்டிய கடமை யொன்றுண்டு: நீங்கள் அவர்களுடன் இவிய வசனம் பேசுதல் வேண்டும். ஒருவரும் இவ்வுலகில் எக்காலத்திலும் விடாமல் நோன்பிருத்ததில்லை; ஒவ்வொரு மாதத்திலும் மும்முன்று நாள் நோன்பு வைப்பதானது காலமுமுதும் நோன்பிருத்ததற்கு ஒப்பாரும்: எனவே ஒவ்வொரு மாதத்திலும் மும்முன்றுதினம் நோன்பிருங்கள்.

448. “ஏ அல்லா(ஹ்)வின் தூதரே! காபிர்களைச் சபிப்பீர்களாக,” என்று ரஸூல் நாயகமவர்களிடம் சிலர் கூறியபோது, முஹம்மத் முஸ்:தபா (ஸல்அம்) அவர்கள், “இதற்காக நான் அனுப்பப்பட்டதில்லை; இன்னமும் மனிதகோடிகளுக்கு ஒரு தயானமாகவே யல்லாமலும் நான் அனுப்பப்பட்டதில்லை,” என்று மறுமொழி கூறினார்கள்.

449. “அதன்பின் என்னுடைய அடியார்களிலிருந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்களுக்கு நான் ஒருசட்டசம்பந்தமானவேதத்தைக் கொடுத்தேன்; பின்னர் அவர்களுள் சிலர் தங்களுடைய ஆத்ம



கனியே பாதுகாப்படுத்திக் கொள்ளுகிறார்கள். வேறுசிலர் தங்களுடைய செய்கைகளில் நடு நிலையான வழியைப் பின்பற்றுகிறார்கள். மற்றுஞ் சிலர் நன்மை செய்வதில் விரைவுள்ளவர்களாய் இருக்கிறார்கள்," என்னும் வேதவாக்கியத்துக்கு விபாக்கியானம் செய்யும் போது நபிகள் பெருமானார், "அவர்களெல்லோரும் சுவர்க்கத்திலிருக்கிறார்கள்; தத்தம்முடைய மேன்மைக்கும் அந்தஸ்துக்கும் தக்கவாறாக அங்கே அமைந்திருக்கிறார்கள்," என்று கூறினார்கள், என்று உலாமா பின் 'ஜய்த்' என்பவர் கூறியிருக்கிறார்.

450. சுவர்க்கமென்பது என்ன? என்று கேட்டபோது நபிகள் (ஸல்அம்) அவர்கள் விடை பகர்ந்தார்கள்: "அதுதான் மனிதனுடைய கண் கண்டிராதது; அவனுடைய காதும் கேட்டிராதது; அல்லது மனிதனுடைய மனத்தினுடே அஃது எப்படியிருக்குமென்னும் எண்ணமும் ஒருபோதும் துழைந்திராதது."

[ரஸூலுல்லா(ஹ்)வின் சுவர்க்கவஸூணம் இவ்வாறு இருக்கும் போதுதான் நரகமும் சுவர்க்கமும் இன்ன இன்ன விதமாக ஜடபதார்த்தங்களால் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன வென்று ஒரு சிலர் வாதிக்கின்றனர். அவர்களுடைய வாதத்தையெல்லாம் இந்தத் திருவாக்கியத்துடன் எவ்வாறு பொருத்திக் காட்டுதல்முடியும்? பர்.]

451. "ஒவ்வொரு நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலும் இந்த ஜனங்களுக்கு இவர்களுடைய மதத்தைச் சீர்திருத்தம் செய்யக்கூடிய ஒவ்வொருவரை ஆண்டவன் நிச்சயமாக அனுப்புவான்."

(ஹிஜ்ரி 14-வது நூற்றாண்டு ஆரம்பமாகிச் சற்றேறக் குறைய அரை நூற்றாண்டாகியும் இதுகாறும் இந் நூற்றாண்டுக்கு வேண்டிய மத சீர்திருத்தக்காரர் எங்கே அவதரித்திருக்கிறாரென்று இந்த நாயக வாக்கியத்தை உண்மையென்று ஒத்துக்கொள்வோரையாம் மிகப்பணிவுடன் வினவுகிறோம், பர்.)

(மிஷ்காத் முற்றுப்பெற்றது)

## “இஸ்லாம்”

இப்பெயர்பூண்ட துல் இப்பொழுது விற்பனைக்குத் தயாராயிருக்கிறது. இதில் இஸ்லாமார்க்கத்தின் அனுஷ்டான முறைகளின் தொழுகை, நோன்பு, ஜகாத், ஹஜ் ஆகிய விஷயங்கள் மிக வினக்கமாக எழுதப்பட்டுள்ளன. தொழுகைக்கு வேண்டிய பல சித்திரப்படங்களும் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதி நேர்த்தியான பைண்டு; மிகப் பளபளப்பான காகிதம். இதன் விலை அனு 14 தான். தாருல் இஸ்லாம் புல்தகசாலே, சென்னை.



## இன்னும் சந்தேகமேன்?

ليس عليك من ذلك ولكن الله يدلي من يشاء

“அவர்களுக்கு நேர்வழியைக் காட்டவேண்டுமது உம்முடைய பொறுப்பன்று; ஆனால் அல்லா(ஹ்) தான் நாடியவருக்கு நேர்வழியைக் காட்டுகிறான்” (குர். 2: 272).

அல்லாஹு-த-ஆலாவானவன் இவ்வாறு தன்னுடைய ரஸூல் நாயகத்தை நோக்கிக் கூறியிருக்கிறான். ஆயினும் அவனுடைய கட்டளைப்படியே நபிகள் நாயகமவர்கள் இஸ்லாத்தின் பெருமையை எல்லோருக்கும் எடுத்தோதி வந்திருக்கிறார்கள். ஆண்டவனிடத்திலிருந்து தாங்கள் கற்றுக்கொண்ட நூனத்தையும் வேதத்தையும் நபிபெருமான் மஹையோருக்கு எடுத்தோதிய வண்ணமே, அன்னாமிடத்திலிருந்து தெரிந்து கொண்ட உண்மையை ஏனையோருக்கும் எடுத்துக்காட்டவேண்டுமது எல்லா முஸ்லிம்களின் பிதும் கடமையாயிருக்கின்றது (குர். 2: 143). ஒருவர் நல்வழியில் வருவதும் ஸராமற் போவதும் ஆண்டவனுடைய கட்டமாயிருந்த போதிலும் நாம் ஒவ்வொருவரும் நமக்குத் தெரிந்த உண்மையை மற்றெல்லோருக்கும் எடுத்துக்கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளோம்; ஆண்டவனுடைய இவ்வாணியின் பிரகாரம் யாமும் எத்தனையோ விதமான அரிய தியாகங்களினுடே எம்மா வியன்மட்டில் இஸ்லாத்தின் பெருமையை எல்லோருக்கும் எடுத்து விளக்கிக்காட்டி வருகிறோம். இப்படிப்பட்ட பிரசாரமானது எம்மால் சென்ற ஆறு வருடங்களாக இடைவிடாமல் பல இடுக்கண்களினிடையிடையே மிக ஒழுங்காக நடத்தப்பட்டு வருகிறதென்பது உங்களுள்ளோருக்கும் செவ்வனே தெரியக்கிடக்கின்றது; இதனால் எத்தனை முஸ்லிம்களும் அல்லாதாரும் பயனடைந்து வருகிறார்களென்பதும் உங்களுக்குத் தெரியாமலில்லை. இதுகாறும் இப்பத்திரிகையானது நிரந்தரமாக நடைபெற்று வருவதிலிருந்தே உங்களுக்கு இத்தகைய பிரசாரத்தில் எத்துணைப் பிரியமுண்டென்பதை யாங்கள் செவ்வனே உணர்ந்துகொண்டிருக்கிறோம். எனவே இப் பத்திரிகை யானது உங்களுடையதே என்பது ஒருபோதும் மிகையாகாது; நீங்கள்

கள் ஒவ்வொருவரும் இதைக் குறித்துச் சொந்தம் பாராட்டும் போது இறைவனருளால் எமக்கென்ன இதில் மனச்சோர்வு உண்டா கப்போகிறது?

ஆயினும் எம்முடைய பிரசாரத்தைக்குறித்துச் சிற்சிலர் ஏதே தோ எழுதியும் சொல்லியும் வருகிறார்களென்பது எம்முடைய நண்பர்கள் சிலரால் அறிந்துகொண்டிருக்கிறோம். அன்னரின் அறியாமையாக ஆண்டவன்பால் மன்னிப்புக் கேட்பதல்லாமல் மற்றைய நொன்றும் யாம் செய்ய விரும்பக்கொண்டிருக்கிறோம்; எம்முடைய கொள்கையானது பலாத்காரமற்ற ஒத்துழையாமையாகவே யிருத்தலினால் ஒருவருடனும் யாம் பலாத்காரமான வழியில் கூட்டுறவு செய்துகொள்ளத் துணியோம். அவர்கள் எங்களைப்பற்றிக் கூறும் அவதூறுகளுக்கும் அநாகரிகமுள்ள வசைமொழிகளுக்கும் ஆண்டவனொருவனே சாஷியாயிருக்கிறான். ஆண்டவன் ஒருவனே யென்றும் முஹம்மத் ரபி (ஸ'ல் அ'ம்) அவர்கள் அவனுடைய மெய்யான தூதரென்றும் இவர்களை அவனுடைய இறுதிநபியென்றும் உறுதிக்கொண்டிருக்கிறோம். ஆதலின் அல்லா(ஹ்)வும் அவனுடைய ரஸூலும் கூறியிருப்பதற்கு முற்றிலும் தலைசாய்க்கிறோம். எனவே : குர்ஆன் ஷரீபாஹும், 'ஹதீ':த் ஷரீபாஹும் நிலைநிறுத்தப்படுகின்ற எல்லா விஷயங்களையும் மனமார ஏற்றுக்கொள்ளுகிறோம்; அல்லா(ஹ்)வும் ரஸூலும் கூறியவாறே கூறியிருக்கும் எல்லா இமாம்களின் எழுத்துக்களுக்கும் ஏனைப் பெரியார்களின் வார்த்தைகளுக்கும் முற்றிலும் கட்டுப்பட்டுள்ளோம். இறுதி நபியாகிய முஹம்மத் முஸ்' :த'பா (ஸ'ல் அ'ம்) அவர்களுக்குப் பின்னர் வேறொரு நபியும் வரமாட்டாரென்றும் விளக்கமாகச் சொல்லுகிறோம். ஆதலின் இந்த இறுதிநபிக்குப் பின்னே இவ்வுலகில் தோன்றியிருக்கும் எந்த மனிதனையும் யாங்கள் நபியென்றோ, மஸீ'ஹ் என்றோ, மஹ்தி' என்றோ நம்பவுமில்லை; அவ்வாறு ஒப்புக்கொள்ளவுமில்லை. எனவே இத்தரணியிலுள்ள எந்த அஹ்மதியா இயக்கத்துக்கும், எந்த கா'தி யானிக் கூட்டத்துக்கும், இந்த "தாருல் இஸ்லாம்" பத்திரிகைக்கும் இற்றைநாளில் யாதொரு விதமான சம்பந்தமுமில்லை யென்று அநிபிரேசிக்கக்கூறத்தகுந்திருக்கிறது. எங்களுடைய மார்க்கக் கொள்கையின் சார்பான உறுதிமொழியானது இஃதேயாகும்.

ஆனால் மனித புத்தியானது தேவ ஞானத்தை யடையாத மட்டில் பரிபூரணக் குறைவுற்றதாகவே இருந்துவருகிறதென்பது தின்னம்; மனித புத்தியானது சுயமே எவ்வளவு உன்னதமான தீக்ஷணியத்தை யடைந்திருந்தபோதிலும் அதற்குமேல் மறைவாக வைக்கப்பட்டிருக்கும் விஷயங்களை ஒருவராலும் இவ்வுலகில் உணர்

ந்துகொள்ளுதல் முடியாது. எனவே அப்படிப்பட்ட அந்தரங்க விஷயமனைத்தையும் அறிந்துகொள்ளவேண்டுமாயின் அதற்குத் தேவ ஞானமென்னும் வஹீயே அவசியமாகக் காணப்படுகின்றது; ஆதலின் மனித புத்தியை மழுங்கச் செய்வதற்காக ஆண்டவனால் வஹீ யென்பது அனுப்பப்படுவதில்லை; ஆனால் மனித புத்தியை அநி தீக்ஷணியத்துக்குமேல் மகா தீக்ஷணியமாகச் 'செய்யும்பொருட்டே மனித கோடிகளின் நன்மைக்காக ஆண்டவனால் தன்னுடைய திருத்தாதர்களின் மூலம் வஹீயானது அடிக்கடி இவ்வுலகத்துக்கு அனுப்பப்பட்டுவந்திருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட கொள்கைக்கு ஒத்தவாறுகத்தான் எம்முடைய இஸ்லாமிய பிரசாரமும் ஏனைப் பிரசாரங்களும் வெளியாக்கப்பட்டு வருகின்றன.

எனவே எம்மால் அங்கீகரிக்கப்பட்டும் அனுஷ்டிக்கப்பட்டும் வருகின்ற முக்கியமான அம்சங்களுள் முதன்மையானவை பின்வருவனவா யிருக்கின்றன:—

(1) உண்மை முஸ்லிமாயிருக்க விரும்புகிறவர் தம்முடைய மாண பரியந்தம் எப்படிப்பட்ட ஷர்க்கான (ஏக தெய்வத்துக்கு இணைவக்கும்) குற்றத்தையும் செய்யாதிருப்பாராக.

(2) கொலை, களவு, கன், காமம், பொய், வஞ்சனை, குது, தீய கிர்த்தனை, கொடிய பார்வை, அல்லா(ஹ்)வின் வலை மீறி நடத்தல், சதியாலோசனை செய்தல் முதலிய தீமைகளினின்றும் கிவலிக் கொள்வாராக; சுருங்கச் சொல்லுமிடத்து, தம் மனம் போனபடியல்லாமல் போகாதிருப்பாராக.

(3) தினம் ஐந்துவேளையும் தவறாமல் தொழுதுகொள்வாராக. நபிகள் நாயகத்தின்மீது வாழ்த்துதல் கூறி அல்லாஹு 'தஜ்'லா வினிடம் அனவாதமும் தம்முடைய பாபங்களுக்காக மன்னிப்புத் தேடி அவனுடைய பாதுகாப்பை என்மென்றும் நாடுவாராக. ஆண்டவனுடைய எண்ணிறந்த நற்செல்வக் கொடைகளைக் குறித்து எப்படிப்பட்ட நேரத்திலும் அவனையே ஸ்தோத்திரம் செய்து மேன்மைப்படுத்துவாராக.

(4) பொதுவாக மனிதவர்க்கத்தாருக்கும், சிறப்பாக முஸ்லிம் வர்க்கத்தாருக்கும் தம்முடைய மனோ வாக்குக் காயங்களால் துன்பம் இழைக்காமலிருப்பாராக.

(5) சுக துக்கவேளைகளிலும் லாபநஷ்ட காலங்களிலும் அல்லா(ஹ்)வினிடத்தில் அவர் வைத்த உறுதிப்பாட்டை மாற்றுகிறார்களாக. ஆண்டவனுடைய பாதையில் உழைப்பதில் எப்பொழுதும் எப்படிப்பட்ட துன்பம் நேரிட்டாலும் எத்தனை அவமானம் விளைந்தாலும் தொழுகையைக்கொண்டும் பொறுமையைக்கொண்டும்

ஆண்டவனுடைய உதவியை எதிர்பார்ப்பாராக, எத்துணைக் கடுமையான சோதனை நேர்த்தபோதிலும் ஆண்டவனிடத்திலிருந்து தம் முகத்தைத் திருப்பிக்கொள்ளாமல் அவனிடத்தில் மு'ஹப்'ப'த்தை (பிரியத்தை) அதிகப்படுத்துவாராக.

(6) பஞ்சேந்திரியங்களின் ஆசுவழியே சென்றுவிடாமல் : குர்ஆனுக்கு முற்றிலும் தலைசாய்த்துத் தம்முடைய வாழ்நாளுக்கு வேண்டிய வழிகாட்டியாக நபிகள் நாயகத்தின் வார்த்தைகளையும் நடத்தைகளையும் ஏற்றுக்கொள்வாராக.

(7) தம்முடைய அகங்கார மமகாரங்களை அடியோடு அறுத்து விட்டுச் சார்தமாகவும் பணிவுடனும் நடந்துகொள்வாராக.

(8) தம்முடைய ஐசுவரியம், அதிகாரம், பெண்டுகள், பிள்ளைகள், உற்றார், உறவினர் முதலிய எல்லாவிதமான உலக சம்பந்தமுள்ள பந்தங்களைக்காட்டிலும் இஸ்லாத்தின் மேன்மையையும் பெருமையையும் அதிக சிலாக்கியமெனப் பாராட்டுவாராக.

(9) அல்லா(ஹ்)வுடைய எல்லாப் பிராணிகளிடத்திலும் கருணை காட்டித் தம்மா லியன்மட்டும் மனித வர்க்கத்துக்கு நன்மையே புரிந்துவருவாராக.

இக் கொள்கைகளுக்கு விரோதமாக இதுகாறும் யாம் நடந்ததில்லை; இப்பொழுதும் நடக்கிறோமில்லை; இனிமும் நடப்போமில்லை. இப்படிப்பட்ட முறைமையில்தான் இத் தென்னாட்டு முஸ்லிம்களைப் பழக்கவேண்டுமென்பது எம்முடைய அபிலாஷையாயிருக்கிறது; இதற்கான வழியில் இஸ்லாத்தின் படிப்பினை என்ன விதமாயிருக்கிறதென்று இதர மதச் சகோதரர்களுக்கு எண்பிக்கவேண்டுமென்பதும் எம்முடைய ஆர்வத்தின் ஓர் அம்சமேயாகும். சகோதர சகோதரிகளா! இப்படிப்பட்ட வழியில் உழைத்துவரும் இப்பத்திரிகையைத் தாங்களெல்லீரும் நன்கு ஆதரித்து வருவதற்கு யாம் பெரிதும் வந்தனம் கூறாமலிருப்பதற்கு முடியவில்லை. இதுவரையில் இருந்ததுபோல இஸ்லாமல் இன்னும் சில திருத்தங்களுடனும் மாணஸ்தால், அறிவுதால், சரித்திரதால் முதலிய பெருக்கங்களுடனும் புதியவண்ணமாக அடுத்த ஜனவரிமுதல் இப்பத்திரிகையை (ஆண்டவன் நாடினால்) வெளியிட உத்தேசித்திருக்கிறோம். இப்பொழுது இருப்பதேபோல் அப்பொழுதும் மாணவர்களுக்கு ரூ. 2 சந்தாவைப்பதுடன், மற்றும் பல சங்கங்கள், வாசக சாலைகள் முதலிய பொது ஸ்தாபனங்களுக்கும் இன்னும் ஏனைய ஹிந்து நண்பர்களுக்கும் அதே ரூபாய் இரண்டையே சந்தாவாக நியமிக்கவும் உத்தேசித்திருக்கிறோம். இப்படிப்பட்ட திருத்தங்களுக்கும் முற்போக்கான நோக்கங்களுக்கும் இப்பொழுதைக் காட்டிலும் அதிக

மான திரவிய சகாயம் வேண்டப்படுமென்பது உங்களுள்ளிருக்கும் விளக்கக் கிடக்கும் விஷயமன்றோ?

இத்திரவிய சம்பந்தமாகக் கூறும்போது யாம் இன்னொன்றும் கூறாமலிருக்கக் கூடவில்லை. எம்முடைய சர்க்கார் உத்தியோகத்தைப் பொதுஜன சேவையின் பொருட்டுத் திரஸ்கரித்துவிட்ட பின்னர் வேறு பிழைப்புக்கு மார்க்கமின்றி இப் பத்திரிகைத் தொழிலை ஒரு வியாஜமாக வைத்துக்கொண்டோம் பொதுமக்களை ஏமாற்றிப் பணம்பறிப்பதாகச் சில பொறுமைச் சித்தங் குடி கொண்டவர்கள் பிதற்றிவருகின்றனர். அன்னார்க்கு யாமொன்று கூறுவோம்: கேவலம் பணம் பறிப்பதே எம்முடைய நோக்கமாயின் அதற்கு இத்துணை இடையூறுகளி னிடையேயும் எதிர்ப்பிரசாரத்தினாலேயும் இவ்வேலையில் யாம் இறங்கியிருக்கத் தேவையில்லை. சுமார் 15 வருடங்களுக்கு முன்னரே யாம் கலாசாலையில் பின்புறவருங்காலையில் பற்பல சிறந்த தூல்களை எழுதி அதிலேசாக ஆண்டொன்றுக்கு 3,000 ரூபாய்க்குமேல் வருவாயைப்பெற்ற விஷயம் எம்முடையிருக்கும் பலருக்கும் நன்கு தெரியும். பொதுஜனங்களில் போற்றத்தக்க வேறு வழியில் பிரவர்த்திக்க முடியாமல் யாம் இத்தொழிலில் இறங்கிவிடவில்லை; இப்பொழுதும் முன்போல் பற்பல அரிய தூல்களை இயற்றமுடியாமலும் ஒன்றும் எமக்கு அசௌகரியம் உண்டாய்விடவில்லை, ஆனால் சுயநலத்தைக்காட்டிலும் பொதுஜன சேவையே சிலாக்கியமென்று கொண்டதனால்தான் இதற்கு வேண்டிய போதிய தன சகாயமொன்றும் எம்மிடம் இல்லாததால் தங்களைப்போன்ற தனவார்களிடம் இதன்மூலம் அப்பீல் செய்து கொள்ளும்படியான அவசியம் நேரிட்டிருக்கிறதென்று அதிவியமாய் அறிவித்துக்கொள்ளுகிறோம்.

இஸ்லாமிய ஊழியத்தில் பெரிதும் ஈடுபட்டிருக்கும் தங்களைப் போன்ற கனவான்களும் கண்ணியவான்களும் இப்பத்திரிகைக்காக ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் அற்பத் தொகையாகிய ரூ. 3 அல்லது ரூ. 4-ஐயே தாங்கள் பெறும் பத்திரிகா விஷயத்துக்குப் பிரதிப் பிரயோஜனமென்று கருதிவிடாமல், இதன் நோக்கத்தையும் இதுமேன்மேலும் இடைவிடாமல் நடந்துவரவேண்டுமென்றும் ஊக்கத்தையும் முஸ்லிம் நண்பர்களாகிய தாங்களெல்லீரும் தங்களுடைய நிவ்விய கருத்திலிருத்தி, "இதற்காக ஒருவருடச் சந்தாவைச் செலுத்திவிட்டோமே; இனி நாம் செய்யவேண்டுமென தென்ன இருக்கிறது?" என்று சிந்தியாமல் தங்களாலான தன சகாயத்தைத் தாங்கள் ஒவ்வொருவரும் செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிறீர்களென்று யாம் மிக மரியாதையுடன் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறோம்.

இனித் தங்களுடைய கடமையை நிறைவேற்றவேண்டுவது தங்களுடைய பொறுப்பேயாகும். இதுவோ தங்களுடைய கடமை; இப் பத்திரிகையோ தங்களுடைய பத்திரிகை; இக் காரியமோ தங்களுடைய காரியம். இதைக் கொண்டு நடத்த வேண்டுவது உங்களுடைய முயற்சியேயாகும். உங்களுடைய மிகத் தாழ்மையான பிரதிநிதியாகவே யாம் இருக்கின்றோம். இனித் தங்களுக்குச் சொல்லவேண்டுவது என்ன இருக்கிறது!

தங்களுடைய இப் பத்திரிகைக்குத் தங்களாலான எல்லாவிதமான உதவியும் புரியலாம். இதன் பிரயோஜனத்துக்காக நன்கொடையளிக்கலாம். ஒவ்வொருவரும் தம்மானை பற்பல சந்தாதாரர்களைச் சேர்த்தனுப்பலாம். இன்னமும் எங்களுடைய புத்தக பத்திர பிரசுரங்களையும் ஒவ்வொருவரும் வாங்கி வாசிக்கும்படி தாங்கள் தூண்டுதலும் செய்யலாம். அல்லா(ஹ)வுக் களிப்போர் எல்லா நலனும் எய்துவார். இகம் பரம் இரண்டிடத்தும் இது பயன்தரும். ஆதலின் அஸ்ஸலாமு அலைக்கும், அன்பர்களா!

:காதிமுல் இஸ்லாம்: பா. தாவுத்ஷா.

### மிஸ்ட்டர் ஹம்பக்ஸன்

(ஒரு கட்டுரை)

மிஸ்ட்டர் (இப்பால் ஸர்) ஹம்பக்ஸன் என்னும் துரையானவர் ஒரு கிரீத்தியாய்ந்த குடும்பத்தில் பிறந்தவரல்லர். சர்வ சாமான்யமான ஓர் ஏழை விசுவையின் வயிற்றிலுதித்த மூன்றாவது இளைய குமாராவார். இவருடைய தகப்பன் பூட்டன் னைக்கும் தொழிலை மேற்கொண்டிருந்தார்; அவர் இறந்தபின் அவரதுமனைவி தன்னுடைய மூன்று குமாரர்களுடன் செனத் தாம்ப்டன் என்னும் பருதிக்குச்சென்று அங்கோர் குக்கிராமத்தில் ஒரு சிறு “அங்காடி”க் கடைையைத் திறந்துகொண்டார். அந்த அம்மாளின் மூத்தமகன் தோளில் மூட்டைகளைப் போட்டுக்கொண்டு கிராமம் கிராமமாய், தெருத் தெருவாய்த் துணிமணி விற்கக்கூடிய “ஹாக்ஸ்” வேலையில் அமர்ந்துவிட்டார்; இரண்டாவது மகனோ தந்தையின் தொழிலையிடாமல் ஜோடு னைக்கும் வேலையில்மர்ந்தார்; மூன்றாவது மகனாகிய இந்த ஹம்பக்ஸன் என்பவன் ஒருவேலையுமில்லாமல் திண்ணைத் துங்கிச் சோம்பேறியாய்த் தெருத் தெருவாய்த் திரிந்துவந்தான். ஜீவனத்துக்கு ஒன்றும் சம்பாதிக்காத சோம்பேறியென்னும் காரணத்தினால் இங்கிலாந்திலுள்ள இரகசியப் போலீஸாரும் இவனுடைய நடவடிக்கையைக் கவனித்து வந்தார்கள். வருஷக்கணக்

காய் எங்கெங்கும் அலைந்துபார்த்தும் இவனுக்கொரு கூலிவேலையும் கொடுப்பாரில்லாமற் போயினர்.

இவ்வாறிருக்கும்போது தன்னுடைய தாயின் மூத்த கணவனுக்குப் பிறந்த மிஸ்ட்டர் கப்பியான் என்னும் துரையானார் இந்தியாவில் ஜில்லாக் கலெக்ட்டர் வேலைபார்த்துவிட்டு லீவில் திரும்பிவந்த லண்டனைச்சார்ந்த ஹாம்ஸ்வொர்த்தில் ஓரிடத்தில் தங்கியிருப்பதாகக் கேள்விபுற்த அந்த “அண்ணாவை” யேனும் போய்ப் பார்ச்சலாமென்று ஹம்பக்ஸன் புறப் பட்டுவந்தான். ரயிலுக்கும் பணமில்லாமல் திருட்டுத்தனமாகப் புதை வண்டியேறி லண்டனைகோக்கிப் புறப்பட்டான்; வழியில் டிக்கெட் செக் செய்கிறவர் வரும்போதெல்லாம் ரயில்வண்டியிலுள்ள கக்கலுக்குள் சென்று ஒளிந்துகொள்வான்; ஒருமுறை டிக்கெட் எக்ஸாமினர் வந்தபோது, ஹம்பக்ஸன் அங்கிருந்த தன்னுடைய பால்ய சினேகனொருவனை அழைத்துக்கொண்டு கக்கலுக்குள் சென்றுவிட்டான்; டிக்கெட் எக்ஸாமினர் சமீபத்தில் வரும்போது டிக்கெட் வைத்திருந்த ஹம்பக்ஸனுடைய தோழன் செளரவமாக அந்தக் கக்கலுக்குள்ளிருந்து வெளியில் வந்து அந்தக் கடைச் சார்ந்தித் தாழ்ப்பான் போட்டுக்கொண்டு தன் டிக்கெட்டைமட்டும் காட்டி விட்டுப் போய்விட்டான். இன்னும் அந்தக் கக்கலுக்குள் ஹம்பக்ஸன் ஒருவன் ஒளிந்திருந்ததை யறியாமல் டிக்கெட் எக்ஸாமினரும் போய்விட்டார். இவ்வாறாக நல்ல விதமாய் ஹம்பக்ஸன் ஹாம்ஸ்வொர்த்து சென்று அங்கிருந்த தன் மாற்றாத்தந்தையின் மகனாகிய கப்பியான் என்னும் கலெக்டரைக் கண்டுபிடித்தான்.

ஹம்பக்ஸன்: அண்ணா, காலை வந்தனம்! என்னைத் தங்களுக்குத் தெரிகிறதோ?

கப்பியான்: ஏதோ பல வருஷங்களுக்குமுன் உன்னை எங்கேயோ பார்த்தாற்போலிருக்கிறது.

ஹம்: அண்ணா! நான் தங்களுடைய தாயின் குமாரனல்லவா? என், தந்தையார்—

கப்: ஒஹோ! நீ மிஸ்ட்டர் பார்பருடைய இளைய குமாரனல்லவா? உன்னுடைய பெயர்—

ஹம்: நான்தான் ஹம்பக்ஸன் அண்ணா! என்று கூறி, அண்ணாவைக் கட்டிக்கொண்டான். இருவரும் கட்டியனைத்துக் கலக்கத்தெளிந்த பின்னர்,

கப்: தம்பி! நீஎன்ன செய்துகொண்டிருக்கிறாய்? உன் அண்ணன் மார் இருவரும் எங்கே யிருக்கிறார்கள்? தாய் கேட்கும்தானோ? உன் பிராசில வருஷங்களுக்குமுன் இறந்துவிட்டாரென்று நான் இந்தியாவிலிருந்து பொழுது கேள்விப்பட்டேனே.

ஹம்: ஆம் அண்ணா! பிதா இறந்துபோனார். அவருடைய தொழில் என். டி. “அண்ணா” பார்த்துவருகிறார்; தந்தையாடக்காட்டினும், மிக நல்லமாதிரியான பூட்டன்சென்ஸர்ம் தயார்செய்கிறார். மூத்தவரோ “ஹாக்ஸ்” வேலைசெய்கிறார். தாயோ “அங்காடி” வியாபாரம் செய்கிறார்.

கப்: தம்பீ! நீ என்ன செய்துகொண்டிருக்கிறாய்? உனக்கு விவாகமாய் விட்டதா?

ஹம்: பிண்டத்துக்கே திண்டாடும்போது பெண்டாட்டி வேறுவேண்டுமோ? அதிருக்கட்டும்; அண்ணா! தங்களுரில் எனக்கேதேனும் கூலிவேலை கிடைக்குமோ?

கப்: இந்தியாவிலா? கூலிவேலையா கேட்கிறாய்? அங்கே வந்தால் உனக்கு நல்ல உத்தியோகம் கிடைக்குமே.

ஹம்: உத்தியோகமா! எனக்கு ஏ, பீ, லீ, டி, தலிர் எழுதப் படிக்கத் தெரியாதே! அண்ணா! இந்தியாவில் பவுன்மரம் காய்க்கின்றதாமே! அதுதான் அந்த தேசத்தினர் ஒருவேளை சாப்பிட்ட பாத்ரிங்களை \* மறுவேளை உபயோகிக்காமல் தெருவில் எறிந்துவிடுவார்களாமே! அங்குள்ளோர் தங்களுடைய குழந்தைகளைக் கக்கையாற்றிலுள்ள முதுகைகளிடம் எறிந்து, அவை மோகும் போகின்றனவென்று நினைக்கிறார்களாமே! இன்னும் கணவன் இறந்தால் மனைவியும் அவனுடன் கர்ப்பத்தில் படுத்து எரித்துவிடுகிறார்களாமே! ஈதெல்லாம் இருக்கட்டும். அண்ணா! அந்தேசத்தில் செல்வாய்க்கும் மாங்கள் அனலிற்ற்தன இருக்கின்றனவாமே? தாங்கள் பார்த்திருக்கிறீர்களா? அந்த மரம் எவ்வளவு உயரமாயிருக்கும்?

கப்: தம்பீ! அதெல்லா மிருக்கட்டும். உனக்கு இஷ்டமிருந்தால் என்னுடன் வா; இந்தியாவில் உன்னைப்போன்ற துறாமக்களுக்குச் சில டிப்பார்ட்மெண்ட்டுகள் ஒதுக்கிவைக்கப்பட்டிருக்கின்றன; அவற்றில் இந்தியர்களை அதிகம் நுழையவிடுவதில்லை; அவை ஆப்காரி, போலீஸ், தபால் தந்தி, ரயில்வே. இவற்றிற்கெல்லாம் நம்மவருக்கு இந்தியாவில் எழுதப் படிக்கத் தெரியவேண்டுமென்றும் அவசியமில்லை.

ஹம்: அண்ணா! ஆப்காரி யென்றால் என்ன? அது எனக்கு விளங்கவில்லையே!

கப்: தம்பீ! அதுதான் லிஸ்டீ, ஏயன், பீர், ஜின், பட்டை அரசு, கன், சாராயம், கஞ்சா, அபின், பம் முதலியவை சம்பந்தமான கலால் இலாகா வாகும்.

ஹம்: அண்ணா! கன், கஞ்சா, அபின், பம் என்பன யாவை?

கப்: அதிருக்கட்டும். மேற்சொன்ன நாலு டிப்பார்ட்மெண்ட்டுகளில் சேர்ந்துகொள்ள உனக்கு இஷ்டமுண்டா சொல்? இன்றே கப்பலுக்குப் பிரயாணச்சீட்டு வாங்கிவிடுவோம்.

ஹம்: அண்ணா! என்னைக்காட்டினும் படித்த இந்தியர்கள் அங்கே அதிகமிருப்பார்களே?

கப்: உனக்கென்ன அதைப்பற்றி? முன்சொன்ன நாலு டிப்பார்ட்மெண்ட்டுகளுக்கும் நம் துறாமக்களுக்குப் படிப்பு வேண்டியதில்லை. டாம், பிளடி, பெக்கர், பெல்லர் என்று திட்டவும் உதைக்கவும் தெரிந்தால்

\* ஹிந்துக்கள் எச்சில் இலைகளை எறித்துவிடும் பழக்கத்தைப்பற்றி இவ்வாறு அவன் கூறினான்.

போதும். இந்த டிப்பார்ட்மெண்ட்டுகளின் மேல்உத்தியோகங்களில் திறமையுடன் வேலைபார்க்க எந்த இந்தியனுக்கும் யோக்கியதை இல்லைபென்றும், ஈதெல்லாம் இங்கிலாந்திலிருந்தவரும் சீமை துறைகளால்தான் மூடியுமென்றும் நாங்கள் இந்தியனை ஹம்பக் செய்யத் தைத்திருக்கிறோம்; அங்கே வந்தால் மாதம் 50 பவுன் சம்பளத்துக்கு நான் விபாரிஷ் செய்வேன்; இஷ்டமானால் புறப்படு.

ஹம்: அண்ணா! எனக்கு உத்தியோகமே பிடிக்கவில்லை. இந்தியாவில் எனக்கு வேறேதேனும் வேலை கிடைக்காதோ?

கப்: “அப்படியானால்—இன்னொருவேலை இருக்கிறது; தோட்டக் கார முதலாளியாக ஆய்விடலாம்.

ஹம்: தோட்டம்வாங்க என்னிடம் காசில்லையே!

கப்: அடே முட்டாள்! உனக்கென்ன ஒன்றும் தெரியவில்லையே. இந்தியாவில் ஆக்கிலேயுக்கிருக்கும் செல்வாக்கு உனக்கொன்றும் தெரியாது. அங்கே சென்றால் ஒரு கால்குதாசியில் ஒரு தர்க்காஸ்து விண்ணப்பம் போடலாம்; எந்த ஜில்லாவில் நிலம் வேண்டுமோ அந்த ஜில்லாக்கெல்கட்டருக்கு நான் உன்னைப்பற்றி விபாரிஷ் செய்வேன்; உடனே ஒரு மலைச்சாரலில் ஆயிரம் ஏக்கர் நிலம் கிடைக்கும்; உடனே அதை அங்குள்ள—பாங்கில் கொதுவை வைத்துப் பணம் வாங்கலாம். இந்தியாவிலுள்ள—பாங்குகளில் கம்முடைய சர்க்கார் பணமானது கோடிக்கணக்காய், லாட்டியில்லாமல் கிடக்கிறது; இதனால்தான் அந்தப் பாங்குகளில் 25 ரூபாய் சம்பளமுள்ள ஓர் இந்தியன் பார்க்கக்கூடிய வேலைக்காக 50 பவுன் சம்பளத்தில் இங்கிருந்து துறாமக்களைக் கொண்டுபோகிறோம். இவர்களுடைய சம்பளம் அதிகமாகவும் இவர்களுக்கு வேலை ஒன்றுமில்லாமலும் இருப்பதனால்தான் இப்படிப்பட்ட—பாங்குகளில் இங்கிலீஷ்காரரையே மிகுதமாக வைக்கிறார்கள். இப்படிப்பட்ட ஒரு பாங்கில் உன்னுடைய ஆயிரம் ஏக்கரையும் அடமானமாக வைத்துக்கொண்டு உடனே காலாயிரம் ரூபாய் கடன்கொடுப்பார்கள்; உடனே ரூபா மூவாயிரத்துக்கு ஒரு பஸ்ட் க்ளான் மோட்டார்கார் வாங்கிவிடு; திண்டுக்கல் ஸ்பென்ஸர் சுருட்டை வாயில்வைத்துக்கொண்டு மோட்டாருடன் உன்னுடைய மிலக்குச்சென்ற மிகுதி ரூபா ஆயிரத்தைக்கொண்டு தேயிலைத் தோட்டமெனும் காபித்தோட்டமெனும் பயிரிடு.

ஹம்: அண்ணா! தோட்டத்துக்குக் கூலியாட்கள் ஏக்கே கிடைப்பாரா?

கப்: தம்பீ! தினக்கூலி 3½ அணவுக்கு ஒரு புருஷனும் பெண்ணாயும் நான்கு மக்களுமாகப் பதினாயிரம் கூலிகள் ஒரேமாதத்தில் கிடைப்பார்கள்; இதற்காகக் ‘கங்காணி’களும் ‘மேஸ்திரி’களும் உண்டு; அவர்களைச் சரிப்படுத்திக்கொண்டால் எல்லாம் சரியாய்விடும். அரசாங்கமோ கம்முடைய அரசாங்கம்; ஒருசமயம் கோபத்தினாலோ அல்லது தாபத்தினாலோ ஒரு தோட்டக்கூலியைத் துப்பாக்கியால் சுட்டுவிட்டாலும் அவனுடைய பூனைத் தெரியாததனால் திருடென்ற நினைத்துக் கொன்றுவிட்டே;

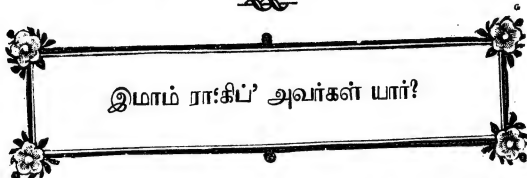
னென்றால் ஐயம் நம்முடைய பக்கம்தான். தோட்டக் கூவிகளால் என்ன முடியும்?

ஹம்: நல்லது அண்ணா! நான் தாயாரைப் போய்க் கலந்துகொண்டு வந்து தெரிவிக்கிறேன், என்று விடைபெற்றுக்கொண்டு அந்தத் துறைமகனார் புறப்பட்டுவிட்டார்.

ஹம்பக்ஸன் திரும்பிச்செல்லும்போது கேழேகிடந்த ஒரு காசித்தை எடுத்துப்பார்த்தான்; அதில் ஜார்ஜ் கப்பியான் ஐ. லீ. எஸ்., லீ., ஐ. ஈ., ஐ. எஸ். ஓ., என்று எழுதியிருப்பதைத் தட்டித் தடவிப் படித்துவிட்டு, இதேன்! நம் அண்ணாவுக்கு அரிச்சுவடி எழுத்துக்களெல்லாம் ஆட்டுக்குக் கழுத்தில் தோல்மணிகள் தொங்குவதேபோல் தொங்குகின்றன? என்று எண்ணிக்கொண்டே போனான்.

\* \* \* \*

இப்படிப்பட்ட துரையே இப்பொழுது ஸர் பட்டத்துடனும் கே. லீ. ஐ. ஈ. பட்டத்துடனும் எம். எல். ஏ. பட்டத்துடனும் பெரிய தோட்டக் கார முதலாளியாக, அதிக அட்டகாசத்துடன் இந்தியாவில் ஒரு பெரிய தோட்டக்காரர்களின் சங்கப் பிரவீடெண்ட்டாகவும் ஒரு—பூங்கின் டைரெக்ட்டராகவும் கவர்னர்ஜனரல் முதலானவர்களுடன் சம போஜனம் செய்யக்கூடிய ஒரு மகா கோடிசுவராகவும் ஒரு டஜன் ரோல்ஸ் ராய்ஸ் மோட்டார்கர்களுடன் இந்தியாவில் இலங்குகின்றார்.

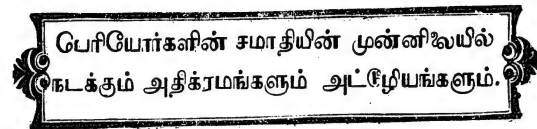


இமாம் ராஃகிப்' அவர்கள் யார்?

(கஷ்புன்'னுன் முதலான மூலகிரந்தங்களிலிருந்து எழுதப்பட்டது)

“ராஃகிபே’இல் ‘பஹானி’ என்று வழங்கப்பட்ட அவர்களின் பெயர், இமாம் அபு’ல்-காஸிம் ‘ஹுஸைன் என்பதாகும்; அவருடைய தகப்பனார் பெயர் மு’ஹம்மத்’ பாட்டனார் பெயர் ‘பல்’ என்பன வாம். ஐந்தாவது நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலிருந்தவர். இமாம் ‘பக்ருத்தீன் ராஃஜியவர்கள், ‘தாஸீஸுத்-தக்தீ’ஸ் என்னும் நூலில் “நிச்சயமாக ராஃகிப்’வர்கள் ஸுன்னத்தின் இமாம்; ‘கஜ்’ஜாலி இமாமவர்களின் காலத்திலுள்ளவார்,” என்று சொல்லியிருக்கிறார் கள். இமாம் ராஃகிப்’வர்கள் எழுதிய ‘சுர்’ஆன் ஷரீ’பின் விரிவுரை ஒன்றுண்டு; அதிலிருந்துதான், இமாம் டை’லாலீ யவர்கள் தங்களுடைய அனேகவிதமான ஆராய்ச்சிகளை எடுத்துத் தங்கள் கிரந்தத்தில் எழுதியிருக்கிறார்கள். மேலும் ராஃகிப்’ இமாமவர்கள் எழுதிய ‘அல்முப்ரதா’த்” என்றொரு ‘சுர்’ஆனுக்கு அகராதி கிரந்தமு

முண்டு; அக்கிரந்தத்தை நோட்டமிடுகிறவன், அவருக்கு ஆராய்ச்சி யிலுள்ள திறமையையும், அவரின் விசால நோக்கத்தையும், பூரண வன்மையையும், பெருந்தன்மையையும் செவ்வனே தெரிந்துகொள் வான். இன்னமும் அவர் அக்கிரந்தத்தில், “:சுர்’ஆன் ஷரீ’ப சம் பந்தமாக முதன் முதலாகத் தெரிந்துகொள்ளவேண்டியது இது தான் (:சுர்’ஆன் ஷரீ’பின் இந்த அகராதிதான்)” என்று எச்சரிக்கை செய்துள்ளார்; மேலும் அதில் அன்னியபாஷைப் பதங்களுக்கிடையிலுள்ள சம்பந்தா சம்பந்தத்தைப்பற்றியும், இன்னும் எந்த எந்தப் பதங்கள் எது எதிலிருந்து பிறந்திருக்கின்றனவென்பதையும், அவ்வவற்றின் மூலப்பொருள்களையும் முக்கியமாகக் கவனித்திருக்கிறார். மேலும் அதில் அவர் புத்திமதியை ஸ்திரமாகச் செய்யும்படியான வற்றையும் ஆன்மாக்களை உத்ஸாகப் படுத்தும்படியானவற்றையும் அதிகமாகப் புகுத்தியுள்ளார். எவ்விதத்தாலும் அவர்கள் ஓர் இமாம்; அவருக்கு ‘மட்டில்லாமேன்மையுண்டு. இதுவுமல்லாமல் ஸு’ய்யூ’நீ இமாமவர்கள், “அல்இ’த்:கான் ‘பி உ’லீயில் :சுர்’ஆன்” என்னும் கிரந்தத்தில் பின்வருமாறு கூறுகிறார்கள்: “:சுர்’ஆனின் அகராதிகளைப்பற்றி எழுதுவதற்கு அளவிறந்த மனிதர்கள் தலைப் பட்டிருக்கின்றனர். அவர்கள் எழுதியவற்றுள்ளெல்லாம் பிரக்யாதி பெற்றவைகளுள் அதிக அழகுள்ளது ராஃகிப்’ அவர்களின் முப்ர தாத்’தே.” ஆண்டவன் அவர்களுக்கு அருள்பாலிப்பானாக, இப்படிப் பட்ட பெருமைவாய்ந்த பெரியாரே இமாம் ராஃகிப்’ என்னப்படு பவர். இவரைப்பற்றி இனியேனும் நீங்கள் நன்குணர்ந்துகொள்ள விரீர்களாக.



(இவரது அபிப்பிராயத்துக்கு யாம் ஜவாப்தாரியல்லேம். ப-ர்.)

அநுள்ளனும் அன்புடையோனும் மாகிய அல்லா(ஹி)வின் திருநாமத்தால்.

நமது பெருமானார் முஹம்மது முஸ்தபா அஹ்மது முஜ்தபா ரஹீல் ஸல்லல்லாஹு அலேஹிவஸல்லம் அவர்கள் அரபுநாட்டிலே மக்காவென்னும் நகரில் திருவதாரம்புரிந்த அக்காலத்தில் அந்த அரபுநாட்டுமெல்லாமல் முழு உலகமும் அந்தகார அஞ்ஞானத்திலும், விக்கொ ஆராதனையிலும், வியாபிசாரத்திலும் வீழ்ந்து அவஸ்தைப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது. நமது பெருமானார் அவதாரம் புரியுமுன் அவர்கள் தந்தை அப்துல்லா அவர்கள்



தேவியோகமடைந்துவிட்டார்கள்; மேலும் அவர்கள் தாயாராகிய ஆமினா அவர்களும் நம் பெருமானின் ஆருவது வயதிற்கு காலகதியடைந்துவிட்டார்கள். பாவம்! அன்னையும் பிதாவும் நம் பெருமானுக்கு நான் இவ்வகை அழுத்தி அவைகளைப்பட்டுக் கொண்டிருப்பதை நினைத்து நினைத்து ஆண்டவனுக்கு ஓயாது வணக்கம் புரிந்துவந்தார்கள். அவர்கள் என்றும் ஆழிய தெய்வத்தையும், அத்தியந்த விசுவாசமும், ஆத்மஞான முறிச்சியும், அன்பும் ஆதரவும், செனலப்பிப சாதாரணமும், சீரும் சிறப்பும், மேன்மையும் கம்பீரமும், கீர்த்தியும் பிரதாபமும், சகோதரத்துவ சமத்துவமும், சகலவித சம்பத்தும் நிறைந்த ஒப்பற்ற ஒரு மஹாபுருஷராக வாழ்ந்துவந்தார்கள். அவர்களுடைய நல்லொழுக்கத்தையும், நற்குணத்தையும், சன்மார்ச்சு சாதாரணத்தையும், ஆழிய தெய்வத்தையும், யுக்தியையும் ஆண்டவன் சோதித்து, தன்னுடைய “இஸ்லாமார்க்கத்தை”ப் பாவச் செய்யச் சக்தியுடையவர் இந்தச் சத்திய சற்குணசேவராகிய நம்பெருமானாரவர்களே பென்று நிறானிந்து நம்பெருமானாரவர்களுக்கு 40-வது வயதில் அவர்கள் ஹிராவென்னும் குகையில் தனித்திருந்து தவம்புரிந்துகொண்டிருக்கையில் அல்லாஹுத்தஆலா தபுலவத்தை யறிக்கினான்.

ஆண்டவனிட்ட கட்டளையைத் தம் தலைமேற்கொண்டு சுத்த சத்திய சம்பூர்ண திருமறையின் சொற்படி சிறிதும் வழிதவறிப்போகாமல் முத்தி தரக்கூடிய சத்திய நீதியைமேற் தீனுல் இஸ்லாத்தைச் சிறிது சிறிதாகப் பாவச்செய்தார்கள். இவர்கள் போதிக்கும் ஞானோபதேசத்தையும், நற்குண விசேஷத்தையும் பார்ப்போர் அகமகிழ்ந்து தீனுல் இஸ்லாத்தைத் தழுவி (ரலி) ஹஜரத் உமர்கத்தாப் (ரலி) ஹஜரத் உதுமான் (ரலி) ஹஜரத் அலி (ரலி) இவர்களாவார்கள். இவர்கள்தாம் நமது நபிநாயகம் ஸல்லல்லாஹு அலேஹிவஸல்லமவர்களோடு தீவிரமாய் உழைத்துவந்தார்கள். இஸ்லாமார்க்கம் நான்குநூல்கள் அபிவிருத்தியாகிக்கொண்டே வந்தது; பல தேசங்களுக்கும் துதுகனனுப்பி ஜெயம்பெற்றுவந்தார்கள். இவ்விதமாக இஸ்லாத்தைப் பாவச்செய்து தீச்செயல்களினின்றும் நல்லொழுக்கத்தில் இழுத்தார்கள். நமது நபிபெருமானார் வபாத்தானபிறகு அவர்களுடைய இழுத்தார்கள். நமது நபிபெருமானார் வபாத்தானபிறகு அவர்களுடைய அன்புமிக்க அருமைத்தோழர்களாகிய மேற்கூறிய எல்லாரும் தீனுல் இஸ்லாத்திற்கு உழைத்துவந்தார்கள். இவர்கள்தாம் எகிப்து, விரியா, ஆசியா மைனர், துர்க்கிஸ்தான், ஆப்கானிஸ்தான், இந்தியா முதலிய நாடுகளுக்குப் போய் இஸ்லாத்தைப் பாவச்செய்தார்கள். இவர்களுக்குப் பின்னால் ஒலிமார்களும், குதுப்பமார்களும், இஸ்லாமிய வீரர்களும் பற்பல ஊர்களுக்கும் டிபுத்தார்கள். இதுபோல் நம் மிக்திய நாட்டிற்கு வந்தவர்கள் கஜாமுஹிநுத்தி னொலி, ஷாஹுல் ஹமிதொலி, ஷெய்குதாவுத் ஒலி, சைப்பதியுரூம் ஒலி, ஷம்ஸுத்தினொலி இன்னும் அநேக ஒலிமார்களும், குதுப்பமார்களும் வந்தார்கள். இவர்கள்தாம் விகிரக ஆராதனையிலும், அந்தகாரத்திலும் அழுத்திக்கிடந்த அஞ்ஞானிகளாகிய நம்மை (நம் முன்னோர்களை) மெய்ஞ்ஞான அறிவுக்குரிய வழியைப் பின்பற்ற

நச்செய்தும், வீணான விஷமத்தனங்களையும், துன்மார்க்க துஷ்கிருத்தியங்களையும் விலக்கி, நல்லொழுக்க நற்செய்கைகளையும், சன்மார்க்க சற்குணங்களையும் தலக்கி அறிவுச்சுடர் புகட்டவல்லதாகிய ஆண்டவனின் திருமுறையை ஊற்றி அவ்வஞ்ஞானிகளனைவரையும் மெய்ஞ்ஞானக் கீர்த்திபெற்ற சத்தியசம்பூர்ண தீனுல் இஸ்லாத்தில் தழைப்பெய்தார்கள். (இவர்களுக்கு ஆண்டவனுடைய கிருபையும் நல்லாசாயமும் உண்டாவதாக.)

இத்துணை உன்னதமேவிய புண்ணிய பூமங்களின் சன்னிதிகளைக் கண்ணியப்படுத்தும் கீதிமுறை யொருவிதமிருக்க, என்னென்னவோ அஞ்ஞான அட்டூழியங்களும், தராசிர்தமான தீச்செயல்களும், துன்மார்க்க துஷ்கிருத்தியங்களும், கூடாத கொடுமைகளும், தாாத செயல்களும், அடாத அகம்பாவங்களும், விஷமத்தனமான விண்டம்பங்களும், அருவருக்கத்தக்க ஆபாஸங்களும், துரத்தர்கள் துஷ்டமும், குடியர்கள் குரங்குச்சேஷ்டையும், பாவையராட்டமும், பாவலர் பாட்டமும், சந்தே கோஷ்டமும், சதுர்க்கச்சேரியும், ஷைத்தான்கொண்ட சகலவித துஷ்டத்தனங்களும் சிஷ்டி கின்றன. அப்பெரியார்களுடைய சமாதியின் முன்னிலையில் நடக்கும் அதிகிரமங்களையும், அட்டூழியங்களையும் என் கண்கூடாகப் பார்த்தவைகளை மாத்திரம் கண்டுக் கூறுவேன்:

பெரியோர்கள் வபாத்தான நானே யொரு உத்பலவமாகக் கொண்டாடுகிறார்கள். இந்தப் பெரியோர்களுடைய சமாதிகள் பெரும்பாலும் காங்கனையும் ஊர்களையும் சமீபித்திருப்பதால் அவ்வுத்பலவத்தைக் கொண்டாடப் பல தெருக்களிலிருந்து மருங்கின்றன. சந்தனக்கூடுகளும், கப்பல்களும் கொண்ட உத்பலவம் எங்கும் நடக்கின்றது. இப்பெரிய உத்பலவாணிக்குச் சுமார் 10 அல்லது 14-நாட்களுக்குமுன் ஒரு சிறிய உத்பலவம் நடத்தேற்றிற்று. இதுதான் மறதியாய் இருக்கும் ஜனங்களை ஞாபகமுட்டும் ஓர் தண்டோராவாயிருக்கிறது. இதன்பெயர்தான் “கொடியேற்றம்” என்ற சொல்வது. இவ் வைபவத்திற்காக வீதியெங்கும் புஷ்பப்பந்தல்களாலும், விசிறிஜால்களாலும், ஜோதிப்பிரகாசமான ரஸ்குண்டுகளாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஒவ்வொரு ககியாரும் தத்தம் பந்தல்களில் கோலாட்டங்களும், குஷ்டிகளும், சதுர்க்கச்சேரிகளும் நடத்துகிறார்கள். சுமார் பகல் 2-மணிக்குப் பலககிகளும் பலவித வேடிக்கைகளுடன் தயாராயிருக்கின்றனர். வளர் பிறைக்கொடிய்களாலும், வானாயுதங்களாலும், அம்பு அரிவாண்களாலும், கத்தி கட்டாரிகளாலும் அலங்கரிக்கப்பட்ட ரதம் கருவீர் பச்சைப்போர்வை போர்த்திய புரவிகளுடன் பூட்டிநிற்க, 18-வாத்தியங்கள் பூர்த்தியுடன் சேர்த்தியாய் முழங்கி, நடனமாடிகள் ஆரங்கொண்ட டாலவட்டம் வீசி, சந்தே மனதானம் தனபுனவென்றிட, அங்குள்ள அனைவரும் ஆவேசம் கொண்டிட, பங்கமிலாச் சிக்கப்பயில்வான்கள் பலருங் குலாவிட, பாராவில் கிற்கும் பட்டாளத்தி வரிப்பாய்க ண்ணிலிருந்து நின்றிட, காசுக்குப் பத்துப்பாட்டுக்கப்பாடும். கலியுக கலிஞர்கள் கலிகளெடுத்தோதிட, பிசாசைப்போல் திரியும் குடிவெறியர்க ளருண்டு புரண்டிட, பன்னிப்பின்ன்கள் மங்கனம்பாடி வாழ்த்திட, சல்வீக்குகள் கற்ற புல்லர்கள் துள்ளிச் சிலம்பமடித்திட, பன்னி பறைச்சென்,





யில்லை. கர்மப்பேய் பிடித்துக் கதறியதும் கண்ணியர்களின் கூக்குரல் களைக் கண்டவர் பதறித் திகைப்புற்று நிற்க நேரிடுகிறது. பேய்பிடித்த வர்களாலும், பிசாசுபிடித்தவர்களாலும், வைத்தான் பிடித்தவர்களாலும், சனியன் பிடித்தவர்களாலும் இடப்படும் கூக்குரல்களையும் அவுத்தைகளை யும் ஜனங்கள் கேட்டு ஆச்சரியமான ஓர் காட்சியென்று கருதி அசைவற்று ஆங்கே நெடுமாரம்போல் நிலைநின்றுவிடுகிறார்கள்.

சில பெண்டிற்கள் தத்தம் குழந்தைகளைச் சமாதியின் முன்னிலையில் உருட்டுவதும், மற்றொரு சில கோதையர்கள் சமாதியின் தலைப்பக்கங்களில் வைத்திருக்கும் எண்ணெய்களைத் தொட்டுத் தொட்டுத் தலையிலும் கையிலும், புண்ணிலும், பொருகிலும் தேய்க்கிறதும். இன்னுஞ்சிலவர்களின் குழந்தை களைக் கிடத்தி ஒருவழியும் வெளிக் குத் தெரியாமல் வெள்ளைத் துணியை அக்குழந்தை மேல் போர்த்தித் தலையிலிருந்து கால்வரை துட்டுகின்றார்களே! அத்துடன் அச்சமாதிகளுக்குக் காணிக்கையாகக் கொடுக்கிறார்கள்; இன் னும் பல பாவையர்கள் சமாதியின் மேல் போர்த்தியிருந்த பழைய பச்சைப் போர்வைகளைக் கிழித்துக் கிழித்துக் கைகளிலும், கழுத்திலும் கட்டிக் கொள்கிறார்கள். (இதேமாதிரி பச்சைப் போர்வை போன்ற துணிகளைப் பக்கீர்கள் கொடுத்து வமாற்றிப் பணம் பறிக்கிறார்கள்; இதைப்பற்றிக் கேள் வியும் பட்டிருக்கிறேன்; சில ஊர்களில் கண்ணனும் பார்த்திருக்கிறேன்.) சில ஆடவர்கள் தலையில் செம்பு வைத்து ஆனந்தக் கூத்தாடுவதும், நெளிந்து வளைந்து, துள்ளித் துடிப்பதும் பெரும் வேடிக்கைகளாக இருக்கின்றன; பக்கீர்களும், மிஸ்ஸீகளும் கூர்மையான கத்திகளையும் கம்பியினையும் பெடுத்துக்கொண்டு தலையுச்சியிலும் வயிற்றிலும் நாக்கிலும் கண்ணிலும் கண்ணத்திலும் குத்துவதைப்பார்த்தால் உன்னம் பதைப்பதைத்து மெய்ம் மறந்து நிற்கச் செய்திடக்கூடிய மகாமகா கொடிய அகங்காரச் செய்கைகளா கவே காணப்படுகின்றன. கையில் ஜெபமாலையைப்பிடித்து வாயை முணுமுணுவென்ற நகைத்துக் காசுகள்பிடுங்கும் கன்ன ஞானிகள் வேஷம் பூண்டு தஜூம் சொல்வதும், இந்திரஜால் மந்திரஜாலக்காரர்கள் மாய வித்தைபென்றும் காயவித்தை பென்றும், கண்கட்டு வித்தைகளென்றும் காலத்திற்கேற்றகோலஞ்செய்து காசு பறிப்பவர்களாக எங்கும் கூக்குரலிட் டுத் திரிகிறார்கள். தம்படி வாலாக்கன் கஞ்சாவைக்கசக்கி இழுத்துவிடும் புகைகள் காரிருன்போல் ஆங்காங்கு கம்மிகொண்டிருக்கும். சார்தா, பிடிஸ், தல்பாவுடன் ஹர்மோனியம், வீணையும் மீட்டிக் கொடுக்கின்ற சதுர்க் க்ளூடும் பெண்டிற்கள் ஆட்டமுமே அங்கே எண்டிகையிலும் முழங்குகின் றது. வேகையர் வேஷப்பகட்டும் காமத்துஷ்டர்களுகைத்துறட்டும் இன் னும் இப்படிப்பட்ட ஆபாச அருவருப்புக்களும் நிகழ்கின்றன. திருடர்கள், சிறுவர்கள் சிறுமிசுருடைய கைகளிலும், கழுத்துக்களிலுமுள்ள, ஆபாணங் களை யபகரித்தலும், சிறுவர்கள் கதறித் துடித்தலும் பரிதாபத்திலும் பெரும் பரிதாபமாயிருக்கின்றன. குடியர்கள் மதுபானங்களைச் செய்துவிட்டு மான பங்கமான அட்டேழியங்களைச் செய்கிறார்கள். கடைகளையும் மற்றுமுண்டான ஹோட்டல்களையும் பலாத்காரமாய்க் கொள்ளையிடுகிறார்கள். இன்னுமகேச

அக்கிரமங்களைச் செய்கிறார்கள்! இவர்களைக் கண்டிப்பதற்கும் தண்டிப்ப தற்கும் எவரும் முன்வருவதில்லை; இவர்களுடைய ஜோக்கே பெருஞ்ஜோக் காகவிருக்கிறது. (இவ்விதப் பாதகங்கள் எச்சாதியினர் சமாதிகளிலும், எட பெறத்தான் செய்கின்றன.) வியாசாரிகள் குடிசைகளில் எடக்கும் அக்கிர மங்களை வாய்கொண்டனக்க முடியாது; இத்துஷ்டைகள் எக்கோயில்களி லும், தர்காக்களிலும் பசுபதியோல் பசுப்பிப் பாசாங்கு செய்து பிடித் தம் மாயவலைகளை வீசி விடுகிறார்கள்.

இன்னும், வஞ்சகமாய்ப் பொருள்பறிக்கும் பஞ்சபாதகச் சூதாட்டக் கடைக்காரர்கள் கொள்ளையே கொள்ளை! பொருளாசைப் பித்துப்பிடித்த பேதையர்கள் இப்பஞ்சபாதகத் தொழிலில் புகுந்த பொருள்யாவும் பறி கொடுத்துவிட்டு வழிச்செலவுக்குப் பணமில்லாமல் புலம்பியழுது கொண்டு திரிகிறார்கள். இவ்வித அதிகக்கிரமங்களும், அட்டேழியங்களாலும் அச்ச மாதி குழப்பப்பட்டிருக்கிறது; இவ்விதக்கிரமங்களும் ஆபாணங்களும் என்றைக் குத் தொலையுமோ! ஓ ஆண்டவனே! உன்னைத் தானே முடியும்; வேறு யாரால்முடியும்? இவைகளை வேரோடறுச்சக் கூடிய படிப்பிணை, ஒரே வெள்ளமாயும் பூகம்பமாயும் ஏற்படுத்தியும் இன்னும் பயம் ஒருவருக்கேனும் வரவில்லையே! சட்டத்திற்குக் கட்டுப்பட்டு எடக்கப் பகுத்தறியும் கிட்டத் திருக்கிறதே! இது கிடைத்தும் பயனில்லையே! அவன்தான் என்செய்வான்; இனிமேலாவது எடப்பார்களா? அதுவும் என்றையோ! இன்றையோ! அவ் வது காரியோ!

ம. கா. மு. முகம்மது இபுரகீம்

இரங்கன்

[நாம் கேட்டுவிடுத்திருந்த சன்மான வியாலை விளைவுக்கு இவர் ஒருவரே விடையிறுத்திருக்கிறார். எனையோர் இவ்விஷயத்தில் பிரயத்தனப்படாததி லிருந்து அவர்கள் இஸ்லாமிய சீர்திருத்தத்தில் எவ்வளவு அபிவிருத்தியுள்ள வர்களா யிருக்கிறார்களென்று தெரிந்து கொள்ளுகிறோம். இஸ்லாம் எக் கேடு செட்டால் எனக்கென்ன? என் சுயசலக்காரியமே எனக்குப்போது மானதா யிருக்கிறது என்பதுதான் இவ்வுலகில் பெரும்பான்மையோரின் நிரந்தரமான கொள்கையா யிருக்கிறது. பர்.]

உயிருக்குயிர்

“தாருல் இஸ்லாம்” பத்திரிகை யாசிரியாவர்கள் திருச் சமுதந்திற் கு: மரியாதைக்குரிய, பாய்! யானொரு மிகக் குறைவாகக் கற்ற தமிழன்; இதன் பலனாக எனக்கேற் படும் சந்தேகங்களோ மிகப் பல; அதிகம் அறிபவேண்டுமெனும் ஆவலோ அளவு கடந்தது.

யான் முன்னொரு முறை தங்கள் பத்திரிகை வாயிலாக, மதவிஷயத்தில் சந்தேகங்களுடைய முற்றிலும் மொளட்டெனியுருந்த என்னை, “தாருல் இஸ்லாம்” உள் இருளைக் கொஞ்சம் கொஞ்சமாய் நீக்கி ஒரு தைரியசாலியாகவும், புத்துயிர் பெற்றவனாகவும் செய்துவருகின்றது என்று உன்னம் ஒடுங்கப்பலாறிய ஒப்புக்கொண்டிருக்கின்றேன்.\*

தாங்கள் “தாருல் இஸ்லாம்” தின் சந்தாத்தொகையை உயர்த்தவேண்டி, சந்தாதாரர்களின் அனுமதியைக் கேட்டிருந்தீர்கள். நானென் முழு மனத்துடன் உயர்த்துவதே நன்மை பயக்குமென்று பதிலளித்திருந்தேன். அதன்பிறகு அதன் பிரஸ்தாபமே இல்லை. ஏனோ? திருத்தியான அனுமதி சந்தாதாரர்கள் கொடுத்தருளினால் எல்லையோலும். அப்படியாயின் அது என்ன தாதிருஷ்டவசமே. “என் தாதிருஷ்ட வசமே” என்றேன்; ஏனெனின், நானென்ன யோசித்திருந்தேனென்றால், சந்தாத்தொகையை உயர்த்தச் செய்து அதன்பிறகு பத்திரிகாசிரியரை ஒரு வேண்டுகோளுக் கிடங்கொடுக்கும்படி செய்யலாமென்று கருதியிருந்தேன். அதாவது இப்பொழுது “தாருல் இஸ்லாம்” தில் வெளிவரும் விஷயங்களோ “கண்ணி” யைவிட மேலானதாக இருக்கின்றன. “உயிருக்குயிர்” கொடுப்பது “தாருல் இஸ்லாம்” மென்று சொல்லின் மிகையாகாது. ஏனெனின் மொளட்டெனியில் ஆழ்ந்த கிடத்த எம்போன்ற முஸ்லிம்கள் மிகப்பலரைக் கண்டறிந்து பார்க்கச் செய்தது. அதோடு நில்லாது தூக்கத்திலிருந்து சேடென்று விழ்த்தோன் மிரட்சியடைவது சகஜம். அம் மிரட்சியால் பரபரவென்று கால்களை யெடுத்துவைத்துப் பக்கத்திலிருக்கும் தட்டுமுட்டுச் சாமான்களினீது விழுந்து தன்னையும், சாமான்களையும் கஷ்டத்திற்கும் நஷ்டத்திற்கும் உள் ளாக்கிக் கொள்வான். அல்லது இடிக்கக்கூடாத சுவரில் இடித்துக் கொண்டு வருந்துவான்; பிறகுதான் கிதானப்படுவான். “தாருல் இஸ்லாம்” தூங்கினவர்களை விழிக்கச்செய்ததோடு வீட்டுவிடாமல் ஆய்ந்தோய்ந்து ஆராய்ந்து புத்திக்கும் யுத்திக்கும் பொருத்தவனவாகிய நீதிகளாகிய தண்ணீரை முகத்தில் தெளித்து நிதானம் பெறும்படிசெய்து, நன்மை இது, தீமை இது என்று எப்படிக்கூட விளங்கும்படியான பாதைகளைச் செவ்வனே திறந்துவைத்து நன்மையைப் பயக்கும் பாதைவழியே போகும்படி துண்டும்படியான ஒரு புத்துயிரை உண்டாக்கி அதன்வழியே செல்லச் செய்துவருகின்றது. ஆனால் அப்படிச் செல்லுங்காலோ அல்லது செல்லத் தாபாராகிக் கொண்டு முருக்கும்பொழுதோ—மொளட்டெனியின் மென்னும் தூக்கத்திலிருந்து விழித்தவனுக்குச் சகஜமாகப் பல சந்தேகங்களும் அச்சங்களும் அடிக்கடி உண்டாய்த் தடைகள் பல சேரிடுவதுபோல் சந்தேகமுண்டானால் அதை அவன் நிவர்த்திசெய்துகொள்ள, “தாருல் இஸ்லாம்” த்தில் பக்கங்கள் மிகக் குறைவென்று சொன்னால் அது பிசகாகாதென்றே நம்புகின்றேன். மிகக் குறைவே. இதை கிருபிக்கப் பின்னே தனியாகச் சில நடப்புகளை எடுத்துக்காட்டுகின்றேன். ஆனால் அது யாருடைய பிசகு? பத்திராசிரிய

\* இவ் வியாசம் மறு சஞ்சிகையில் வெளிவரும். ப-ர்.

ருடைய அல்லது அவர்கட்கு உதவிபுரிபவர்களுடைய பிசகெனின் பாயமாகும். ஆனால் யாருடையது? “கம்முடையது—சந்தாதாரர்களுடையது” என்று பின் வாங்காது ஒப்புக்கொள்ளுகின்றேன். இதைச் சந்தாதாரர்களாகிய மற்றைச் சகோதரர்களும் ஒப்புக் கொள்வார்கள்; ஒப்புக்கொள்ளாதான் வேண்டும். “இப்படிச் சொல்வது எப்படி நியாயமாகும்?” என்று ஒரு சந்தாதாரர் கோரிப்போல் பதில்கூற இடந்தருக. “உயிருக்குயிரோ” மத “தாருல் இஸ்லாம்” கொடுத்துவருகின்றது என்று நான் சொன்னால் எத்தச் சகோதாரும் மறுக்கமாட்டாரென்று நான் திண்ணமாய் நம்புகின்றேன்.

கம்முன் சுயநலம் கருதும் புரோகிதர்களும், பிராமணர்கள் வலுநடை உடை பாவுகளால் மட்டும் உலகிற்குக்காட்டி நம்மை மொளட்டெனியிலிருந்து விழியாமல் செய்திருந்த...பல பட்டங்கள் தரித்து உன்னத வாழ்வு வாழ்ந்துவந்த பெரியார்களும் தங்கள் மகிமை “தாருல் இஸ்லாம்” த்தால் இறக்கப்பட்டு விடுமென வஞ்சி அதன் பயனாகப் பொருமை மேலிட்டு, “தாருல் இஸ்லாம்” த்தைத் தம் எதிர்போல் கருதி அதையடி, அதற்குக் காரணமாகிய அதன் துரியர் அவர்களையும் நசுக்க மிகப்பல பாடுகளும் சூழ்ச்சிகளும் செய்துவருகின்றனர் என்பதைச் சந்தாதாரர் சகோதரர்கள் எல்லோரும் அறிந்திருக்கிறார்கள்.

எதிர் மதவாதிகள் இஸ்லாத்தையே விழுங்கிப் பருகவேண்டுமென்ற பேராவல் கொண்டு அவர்கள் செய்யும் ஈன ஏற்பாடுகளை யறியாதார் யார் தான் உளர்? அப்படிப்பட்ட உலகத்தையே ஆட்டிவைக்கக்கூடிய இராக் கதர்களையும் ஒருபொருட்டாகக் கருதாமல் திறந்த மார்புடன் எதிர்த்த சிந்தும் “தாருல் இஸ்லாம்” த்தையும் அதன் மூலகர்த்தாவையும் விழுங்க என்ன என்ன படுகுழிகள் வெட்டி வருகின்றார்கள் என்பதை அறியாத சந்தாநேயர் களிரார்.

உலகத்தில், முக்கியமாய் நம் நாட்டில் சாமான்களின் விலை தினே தினையிரும்படி உயர்ந்துவருவதை அறிந்திராத மனுஷ்யரும் ஒருவருமிரார். இக் கிராமத்திலும் சுற்றுப்புக்கக் கிராமங்களிலும் பார்க்க வாந்தியெடுக்க வருகிறாற்போன்ற அரிசி ரூபாய்க்கு இரண்டு படிக்கதாம்; அதவும் கிடைப்பதரிதாக இருக்கின்றது. இப்பொழுது இரண்டு காளைக்கு ஒருவேளையாவது வயிரூச்சாப்பிடாத மிகப் பலரைக் கண்டகடாய்க் காணலாம். ஒ ண்லாம் வல்லோனே, இதுவும் உன் திருவினையாடலோ?

இன்னும் பல காரணங்களை எடுத்துக்கூற இடமுண்டு. ஆனால் “தாருல் இஸ்லாம்” த்தில் இடம் குறைவே என்ற பயமேலிட்டால் விவரிக்காது விட்டேன்—ஒன்று முக்கியமானது; அதைச் சொல்லிவிட இடமளிக்க.

இஸ்லாமதம் இரத்தப் பிரியமுள்ள மிலேச்சர்கள் கைக்கொண்ட ஓர் மதம்பிடித்த மதமென்று நம் நாட்டுப் புறமதச் சகோதரர்களும் மற்றவர்களும் அறியாமையால் கருதி இகழ்ந்துவந்தனர்; வருகின்றனர். இதற்கு அத்தாட்சியாகச் சமீபத்தில் ஓர் ஆங்கில மஹான் கூறியுள்ளதை (முஸ்லிமான் சகோதரர்களே!) கவனியுங்கள். இம் மஹான் கல்விகேள்விகளில் பயிற்சி பெற்றவர்; கிபுணராம். இவர் பலதிபுணர்கள் கூடிய ஒரு மஹாநாட்டில்,

ஒரு நிறம்புவிழாக் கூட்டத்தில் (அதிகப்) பிரசங்கம் அறியாமையாலும், மௌனத்தாலும் செய்திருக்கின்றார். ‘ஹிந்துமதம்’ புத்தமதம் முதலிய மதங்களை யெல்லாம் ஏசுவிட்டு அடியிற்கண்டவாறு பேசினார்:

“மகம்மது என்ன கற்பித்தான்? அரிய சேசர்களே! நான் இஸ்லாத்தை நினைக்கும் பொழுதெல்லாம் ஆவேசம் கொள்ளாமல் பேசச் சாத்தியப்படவில்லை... இல்லை, மகம்மது கடவுளைப்பற்றி நமக்குள்ளும் கற்பிக்கவில்லை— அவனுடைய அல்லா (ஹ்) ஒரு கொடூராக்ஷன். அவன் சுவர்க்கமோ அல்லது மறுவுலகமோ சொல்லொண்ணாதபடி ஆபாஸமானது.” (இவர்தாம் சமாதானமும், சாந்தமும், பொறுமையும் உருவமேயாக வந்த இயேசு தீர்க்கதரிசியும் பின்பற்றியவர். இவர்தாம் மற்ற “அஞ்ஞானிகளை” இயேசுவின் பாதத்திற்கு இட்டுச் செல்லும் பாதிரியார். என்ன பேதைமை; அந்தோ! ஒத்தையாளுவோ! இவர் அறியாமையால் கூறும் கூற்றுக்களுக்காக இவரை மன்னித்தருள்க.)

இவர் கூற்றைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லத் தேவையில்லை, ஆனால் சகோதரர்களே! இதிலிருந்து இஸ்லாத்தைப்பற்றி அயலார் என்ன அபிப்பிராயம் கொண்டிருக்கிறார் என்று தெரிந்துகொள்ளவில்லையா?

இவர்போன்ற மூடர்களையும் மற்றுமுள்ள நம்போன்றவர்களையும் கண் விழிக்கச் செய்ய என் பாடு படுகின்றது “தாருல் இஸ்லாம்”—என்பதைச் சொல்லத் தேவையா? இவ்வளவு அரிபெரிய “உயிருக்குயிர்” கொடுக்கும் “தாருல் இஸ்லாம்” திற்கு நாம் கொடுத்துவரும் சந்தாத் தொகையாகிய ரூபாய் 3 அற்பமும் சொற்பமும் அல்லவா? மிகப் பாடுபட்டித் தன்னவ் கருதாது பிச்சை யெடுத்தேனும் அல்லா (ஹ்) வின் வழியே நம் மெல்லோரையும் கொண்டுசெலுத்த அப்பெரியாராகிய தாவுத்ஷா சாஹிபவர்கள் (அல்லாஹ் அவருக்குத் தீர்க்காயுளும் நன்மாராயமும் தைரியமும் விடாமுயற்சியும் கொடுத்த உதவி புரிவானாக) கங்கணம் கட்டிக்கொண்டு பட்டா பாடுபட்டுழைக்கின்ற ரென்பதில் யாருக்கும் சந்தேகமுண்டோ? இல்லை. அவர்பத்திரிகையின் பக்கங்களை அதிகப்படுத்தி அதிக சமாசாரங்களை நம் நன்மைக்காக வெளிப்படுத்த முடியாமலிருக்கும்போது நம் சந்தேகங்களை நாமிக்ஷடப்படும் பொழுதெல்லாம் பத்திரிகை வாயிலாக அவர் வெளியிடவில்லையென்றால் அது நம்முடைய பிச்சென்று ஒப்புக்கொள்ளுவதுதானே நியாயம்? அவர் சாத்தியமானவரை பிச்சையெடுக்கத்தான் செய்கின்றார்; பலனடையும் நாம். “உயிருக்குயிர்” கொடுக்கும் “தாருல் இஸ்லாம்” த்திற்கு வருடமொன்றுக்குக் குறைந்தது ரூபாய் 5 கொடுக்கக்கூடாதா? அதிகம் சொல்லத்தேவையில்லை. சகோதரர்களே! உங்கள் அலுவலியச்செலவை (பீடி, சுருட்டு, சிகெரெட்டுப்பிடித்தலைக் கொஞ்சம் குறைத்தாலுமாயிற்று; அல்லது டிராமா, ஸீனீமாக்களுக்குப் போவதை ஒன்றிரண்டு இரவுகளுக்குப்போகாமல் நிறுத்திக்கொண்டாலுமாயிற்று) கொஞ்சம் குறைத்தால் போதுமானது.

\* \* \* \*

ஆசிரியர்களே! தாங்கள் பத்திரிகை மூல்யமாக மறுபடியும் பழைய கேள்வியைக் கேட்டு அடுத்த ஆண்டிலிருந்து சந்தா ரூபாவைக் குறைத்தது

ஐந்தாக ஏற்படுத்துவீர்களானால் நன்மையடையும் பருத்திரிவுள்ள சீர்தச்சகோதரரும் பின்னிடையமாட்டார் என்று நான் திண்ணமாய்க் கூறுவேன்.

அப்படி ரூபா 5 சந்தா அடுத்த ஆண்டிற்கு ஏற்படுத்தியாகிவிட்டது என்று கருதி அடியிற்கண்டபடி வேண்டிக்கொள்ளுகின்றேன்.

நான் சில சந்தாதாரர்களை என் பங்கிற்காக விபரிப்பே செய்துள்ளேன். அவர்கள் “தாருல் இஸ்லாம்” த்தால் அடையும் பேரானந்தத்திற்கு அனவே இல்லை. ஆனால் அவர்கள் அடையும் சந்தேகங்களைத் தாங்கள் நிவர்த்திப்பீர்களோ? அப்படிச்செய்ய, “தாருல் இஸ்லாம்” த்தில் பக்கங்கள் போதாவே! என்று வருந்துகின்றார்கள்; என்னை எழுதும்படி எவ்கின்றார்கள். எனக்குப் மனமாய்த் தெரியும் “தாருல் இஸ்லாம்” த்தில் இடம் கிடைப்பது என்று. ஆனதால் நான் அவர்களைச் சந்தோஷப்படுத்த வேறுதவிலாவது போகின்றது. அதனால் அதிருப்தியும் ஸகஜமாக ஏற்படுகின்றது. அதுபற்றி என்மிக ஊக்கத்துடன் வேண்டிக்கொள்கின்றேன்—“தாருல் இஸ்லாம்” த்தில் தாராளமாய் இடம் கொடுக்க.

இரண்டாவது என்னுடைய சொந்த அபேகையாவது: நான் “தாருல் இஸ்லாம்” பெறும் 2-ந்தேதியன்றே அல்லது அடுத்த தேதிக்குள் அதிக ஆவலுடனும் ஊக்கத்துடனும் படித்த முடித்துவிடுகின்றேன். முடிந்தவுடன் “அதன் தொடர்ச்சியைப்பார்க்க இன்னமும் ஒருமாதம் செல்லுமே” என்று ஏங்கிவிடுகின்றேன். மறுபடியும் படித்ததையே படிக்கின்றேன். “தொடர்ந்த படிக்க இல்லையே” என்று ஏமாற்றமடைகின்றேன். ஆதலால் குறைந்தது மாத மிருமுறையாக, “தாருல் இஸ்லாம்” உலாவும்படி செய்ய இயலாதா? தாங்கள் பிரயத்தனப்பட்டால் அல்லா (ஹ்)வும் தயானுக்களும் சாந்தாதாரர்களும் உதவார்களா? எதிர்பாராதவிதமாய்க் : குர்ஆன் ஷரீபைச் செந்தமிழில் வியாக்கியான வெள்ளத்துடன் கல்லோர் கையிலும் புல்லோர் கையிலும் கொடுக்கும்படி தங்களுக்குத் தைரியத்தை யருளிய அவ் வாண்டவன் “தாருல் இஸ்லாத்தை” மாத மிருமுறையாவது எல்லோருடைய கையிலும் இருக்கும்படி செய்ய மாட்டானோ? மனமுண்டேல் இடமுண்டு. அல்லா (ஹ்) ஆக்குவோன், காப்போன், அளிப்போன். அவனையே வேண்டுகின்றேன். சந்தாதாரச் சகோதரர்களே! முஸ்லமான்களை நன்றிமறவாதீர்கள். நானே ஜவாப் சொல்லவேண்டும். இவ்வளவும்: குலாய்.

[குறிப்பு:—அடுத்த ஜனவரிமாதம் சந்தாவை உயர்த்த சந்தேச மிலேய. இப்பொழுதுள்ள சந்தாவுக்கே இப்பொழுதுள்ள 48 பக்கங்களிலேயே இன்னும் அதிகமான விஷயங்களைப் புகுத்த ஏற்பாடு செய்த வருகிறோம். ஆயினும் அதிலும் வினா விடைகளுக்கு இடமிராந்தென்ற அஞ்சுகிறோம். : குர்ஆன் மொழிபெயர்ப்பு வேலையுடன் மாதம் இருமுறையாக இச்சஞ்சிகையை வெளியிடுவதும் முடியாத காரியமாய்க் காணப்படுகின்றது. மேலும் இப் பத்திரிகையானது வருடமொன்றுக்கு எம்மால் சகிக்க முடியாத அவ்வளவு கஷ்டத்துடனே தான் மிகப்பிரயாசையுடன் மாதமொரு முறை வெளியிடப்பட்டுவருகிறது. ஆனால் ரூ. 5 சந்தாவில் 2000 கண்பர்கள் சேரக்கூடுமாயின் இப் பத்திரிகையையே 80 பக்கங்களுடன் ஒவ்வொரு

மாதலும் மிக நன்றாக வெளியிட முன்வரலாம். நாஸ்திகமும் லோகாயதமும் மிக்ருப்பெருகி மிகு புணல்போல் இவ்வுலகத்தையே மூழ்கச் செய்துவரும் இக்காலத்தில் முஸ்லிம்களும் தங்களுடைய மதவிஷயத்தில் பராமுகர்களாயிருந்துவருவது மிகக் கொடிய காலத்தின் ஒரு பெரிய அடையாளமாகவே யிருந்துவருகிறது. இம் முஸ்லிம்களுக்குத் தங்களுடைய மதத்திலும் வேதத்திலும் உண்மையான பற்றுண்டாயிருக்குமாயின் இவர்கள் இக்காலத்தில் தங்களுடைய ஆட்சியிலும் அதிகாரத்திலும், செல்வத்திலும் செல்வாக்கிலும், நாகரிகத்திலும் நல்லொழுக்கத்திலும் இத்துணைப்பாதானத்துள் வீழ்த்திருக்க மாட்டார்கள் என்பதே திண்ணம். ப-ர்.]

### நான் ஏன் முஸ்லிம் ஆனேன் ?

(முன் 499-ம் பக்கத்தொடர்)

[முஹம்மத் விராஜூல் இஸ்லாம் என்னும் தாஸ்துப்தா]

நான், மனிதனுடைய பக்திக்கும் யுக்திக்கும் பொருத்தமான ஒரு மார்க்கத்தைக் கண்டுபிடிக்க ஆராய்ந்தபோது எனக்கு மூன்று விதமான புஸ்தகசாலையார் உதவி புரிந்தார்கள். ஒவ்வொரு புஸ்தகசாலையிலும் நான் நான்கு அல்லது ஆறு மணிநேரம் ஒருதினத்தில் வாசிக்கவும் சொனரியம் வாய்ந்தது. நான் முதலில் ஹிந்து மதத்தைப்பற்றியே ஆராய ஆரம்பித்தேன். தீவிரஹித்துக்களே அம்மதத்தில் அனேகம் குறைகளிருக்கின்றனவென்று ஒப்புக்கொள்வார்கள். அது மற்ற மதங்களினின்றும் தனிப்பட்டதாயிருக்கிறது; ஜாதி வித்தியாசம்போன்ற பல, தகாத கொள்கைகளைக்கொண்டிருக்கின்றது. மனுசாஸ்திரம்போன்ற பலஜாதிவித்தியாகக் கொள்கைக்காரர்கள் அம்மதத்தை ஒரு சிரிக்கத்தக்க வஸ்துவாகச் செய்துவிட்டார்கள். இக் காரணத்தினால்தான் முஸ்லிம் அரசர்கள் ஆண்டகாலத்தில் தோன்றிய எல்லா விதமான சீர்திருத்தக்காரர்களும், பலவிதமான மதக்கொள்கைகளையும் வெறுப்புள்ள ஹித்துக்களுக்குச்சமத்துவம் முதலியவற்றிற்காகப் போதித்த வந்தார்கள். ஒரு நாளை, கபீர் முதலிய பெரியோர்கள் இல்லாததைப் புகழ்ந்திருக்கிறார்கள். தக்பிண இந்தியா முகலாய ராஜ்யத்துக்குத் தூரத்தில் இருந்ததால் வட இந்தியாவில் ஜாதிபேதம் ஒழிந்துவரும் இக்காலத்திலும் தென்னிந்தியாவில் அவ்வித்தியாசம் அதிகமாகக் காணப்படுகிறது. அனேகம் பிரபலமான ஹித்துக்கள்—காந்தியைப்போன்ற மகாத்மா உள்பட—தற்போது ஜாதிபேதம் ஒழியவேமன்றாடி வருகிறார்கள். உண்மையில் ஹிந்து மதத்தில் மனிதனுடைய மனதைக் கவரக்கூடிய கொள்கை ஒன்றும் கிடையாது. சம வேதத்திலும் ருக்வேதத்திலும் ஸோமரஸத்தைப் பற்றியே அதிகமாகச்

சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதர்வண வேதத்திலோ எப்படிப் பெண்களை ஆசை காட்டி இழுப்பது? ஓர் எதிரியை எப்படி சோய்வாய்ப்படும்படி செய்வது? எப்படி நம்முடைய விரோதியைச் சூழ்ச்சியில் வெல்லுவது? போன்ற பல வஞ்சனையான போதனைகள் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன. எல்லா வேதங்களையும் ஆராய்ச்சி செய்தபோதிலும் ஹிந்து மார்க்கத்தின் உயர்ந்த எண்ணங்களும் சிறந்த கொள்கைகளும் காணப்படுகின்றனவேயன்றி ஒரு வரையறுக்கப்பட்ட ஸ்திரமான ஒரு மதத்தை அவை போதிப்பதில்லை. உலகத்தில் இதர தேசங்களெல்லாம் அஞ்ஞானத்தில் மூழ்கியிருந்தபோது ஹிந்து வேதக்காரர்கள் ஒரு கடவுளையும், ஆத்மாவின் அருதியையும் கண்டுபிடித்தார்கள். வேதங்களைக் கூர்மையாய் வாசித்தவர்கள், அதில் வெவ்வேறு விதமான இயற்கைகளையும், வெவ்வேறு விதமான மானவ ஆண், பெண் தெய்வங்களையும் பார்த்து அவை சொல்லப்பட்டிருப்பதை அறிவார்கள். ஆனால் வேதங்களில் மதம் என்னும் ஒன்றைக் காணமுடியவில்லை.

எல்லாம் வல்ல ஆண்டவனுடைய ஸ்தானத்தைப் பல மானவ தெய்வங்கள் கைப்பற்றிக்கொண்டிருக்கின்றன. நான் வேதத்தையும், பைபிள், ரூர் ஆன்களையும் ஒத்திட்டுப்பார்த்ததில் எனக்கும் இமயகிரிக்குமுள்ள வித்தியாசங்கள் காணப்படுகின்றன. எவ்வாறாயினும் வேதங்கள், தேசத்திலே அனுஷ்டிக்கமுடியாமல் எண்ணத்தில் மாத்திரம் கொள்ளக்கூடிய அனேக விதமான தத்துவங்களையும், சாஸ்திரங்களையும், இலக்கணங்களையும், அகராதிகளையும், தர்க்க முறைகளையும் வெளிப்படுத்தி யிருக்கின்றன. ஒவ்வொரு புஸ்தகத்தையும் சிலாசிக்கக்கூடியவர்கள் அனேகம் பேர்கள் எரிந்ததால் அவைகளுள் மதம் இன்னதென்பதைக் காண இயலவில்லை. சந்தேகமின்றி அனேகம் புஸ்தகங்கள் நற்குணங்களையும் இதர நீதிகளையும் போதிக்கின்றனவாயினும் மதவிஷயமாகப் பார்க்கும்போது அவற்றில் ஒன்றுமில்லை. ஹிந்து மதத்தைப் புகழ்விறவர்கள் அப்படிச் செய்வதற்குக் காரணம் அந்த மதம் அவர்களுடையதாயிருப்பதும், அந்த மதத்தைப்பற்றிய படிபாத மற்ற ஆராய்ச்சி இல்லாததுமேயாகும். அதேசமயத்தில் முஸ்லிம்களுக்கு அப்போதே ஒருவர் தவிர மற்ற ஒன்பதுபேர்களும் தங்களுடைய மதத்தைப்பற்றித் தெரிந்துகொண்டிருப்பதன்றிக் ரூர் ஆனையும் மனம் மூடி இருக்கிறார்கள். ஹித்துக்களுள் ஆயிரத்தில் ஒருவராவது வேதத்தைப் படித்திருக்கிறாரா? அல்லது ஒன்று அல்லது இரண்டு சுலோகங்களையேனும் அவற்றினின்றும் மேற்கோளாக எடுத்துக்காட்ட யோக்கியதையுள்ளவர்களாயிருக்கிறார்களா? என்பதுதான் கேள்வி. உபரிஷத்துக்களிலும்கூட, பேசுதல் வியாசங்களைக் காட்டினும் சிறந்ததாக ஒன்றும் காணப்படவில்லை. ஹித்துக்கள் மாத்திரமல்ல, பல பிரபலமான ஐரோப்பிய ஆராய்ச்சிக்காரர்களும் பகவத்கேதையை மிக சிலாசிக்கமாகக் கொண்டாடுகிறார்கள். ஆனால் ஹித்துக்கள் அதை ஒரு வேத புத்தகமாகக் கொள்ளும்போது ஐரோப்பியர்கள் அதை மதசம்பந்தமில்லாத ஒரு பாசரமாகக் கொள்ளுகிறார்கள். இது மகா பாதத்திலுள்ள ஒரு சிறந்த அச்சியாயமா யிருப்பதுமன்றி ஒரு கற்பனையாகவும் தெரிகிறது. இதனுடைய ஆசிரியரும் தேதியும் விவரமாய்த் தெரியு

மாதமும் மிக நன்றாக வெளியிட முன்வரலாம். நான்மிகமும் லோகாயதமும் மிக்ருப்படுகி மிகு புனல்போல் இவ்வுலகத்தையே மூழ்கச் செய்துவரும் இக்கலத்தில் முஸ்லிம்களும் தங்களுடைய மதவிஷயத்தில் பராமுகர்களாயிருந்துவருவது மிகக் கொடிய காலத்தின் ஒரு பெரிய அடையாளமாகவே யிருந்துவருகிறது. இம் முஸ்லிம்களுக்குத் தங்களுடைய மதத்திலும் வேதத்திலும் உண்மையான பற்றுண்டாயிருக்குமாயின் இவர்கள் இக்காலத்தில் தங்களுடைய ஆட்சியிலும் அதிகாரத்திலும், செல்வத்திலும் செல்வாக்கிலும், நாகரிகத்திலும் நல்லொழுக்கத்திலும் இந்துணைப்பாதானதுள் வீழ்ந்திருக்க மாட்டார்கள் என்பதே திண்ணம். ப-ர்.]

### நான் ஏன் முஸ்லிம் ஆனேன்?

(முன் 499-ம் பக்கத்தொடர்)

[முஹம்மத் விராஜூல் இஸ்லாம் என்னும் நான்மீது]

நான், மனிதனுடைய பத்திக்கும் யுக்திக்கும் பொருத்தமான ஒரு மார்க்கத்தைக் கண்டுபிடிக்க ஆராய்ந்தபோது எனக்கு மூன்று விதமான புஸ்தகசாலையார் உதவி புரிந்தார்கள். ஒவ்வொரு புஸ்தகசாலையிலும் நான் நான்கு அல்லது ஆறு மணிநேரம் ஒருதினத்தில் வாசிக்கவும் செளகரியம் வாய்ந்தது. நான் முதலில் ஹிந்து மதத்தைப்பற்றியே ஆராய ஆரம்பித்தேன். தீவிரஹிந்துக்களே அம்மதத்தில் அனேகக் குறைகளிருக்கின்றனவென்று ஒப்புக்கொண்டவர்கள். அது மற்ற மதங்களினின்றும் தனிப்பட்டதாயிருக்கிறது; ஜாதி வித்தியாசம்போன்ற பல, தகாத கொள்கைகளைக்கொண்டிருக்கின்றது. மனுசாஸ்திரம் போன்ற பலஜாதிவித்தியாகக் கொள்கைக்காரர்கள் அம்மதத்தை ஒரு சிறிக்கத்தக்க வஸ்துவாகச் செய்துவிட்டார்கள். இக் காரணத்தினால்தான் முஸ்லிம் அரசர்கள் ஆண்டகாலத்தில் தோன்றிய எல்லா விதமான சீர்திருத்தக்காரர்களும், பலவிதமான மதக்கொள்கைகளையும் வெறுப்புள்ள ஹிந்துக்களுக்குச்சமத்துவம் முதலியவற்றிற்காகப் போதித்து வந்தார்கள். குரு நானக், கபீர் முதலிய பெரியோர்கள் இஸ்லாத்தைப் புகழ்ந்திருக்கிறார்கள். தக்பிண இந்தியா முகலாய ராஜ்யத்துக்குத் தூரத்தில் இருந்ததால் வட இந்தியாவில் ஜாதிபேதம் ஒழிந்தவரும் இக்காலத்திலும் தென்னிந்தியாவில் அவ்வித்தியாசம் அதிகமாகக் காணப்படுகிறது. அனேகம் பிரபலமான ஹிந்துக்கள்—காந்தியைப்போன்ற மகாத்மா உள்பட—தற்போது ஜாதிபேதம் ஒழியவேண்டிய வருகிறார்கள். உண்மையில் ஹிந்து மதத்தில் மனிதனுடைய மனதைக் கவரக்கூடிய கொள்கை ஒன்றும் கிடையாது. சம வேதத்திலும் ருக்வேதத்திலும் ஸோமரஸத்தைப் பற்றியே அதிகமாகச்

சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதர்வண வேதத்திலோ எப்படிப் பெண்களை ஆசை காட்டி இழுப்பது? ஓர் எதிரியை எப்படி கோய்வாய்ப்படும்படி செய்வது? எப்படி நம்முடைய விரோதியைச் சூழ்ச்சியினால் வெல்லுவது? போன்ற பல வஞ்சனையான போதனைகள் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன. எல்லா வேதங்களையும் ஆராய்ச்சி செய்தபோதிலும் ஹிந்து மார்க்கத்தின் உயர்ந்த எண்ணங்களும் சிறந்த கொள்கைகளும் காணப்படுகின்றனவேயன்றி ஒரு வரையறுக்கப்பட்ட ஸ்திரமான ஒரு மதத்தை அவை போதிப்பதில்லை. உலகத்தில் இதர தேசங்களெல்லாம் அஞ்ஞானத்தில் மூழ்கியிருந்தபோது ஹிந்து வேதக்காரர்கள் ஒரு கடவுளையும், ஆத்மாவின் அனுகூலமும் கண்டுபிடித்தார்கள். வேதங்களைக் கூர்மையாய் வாசித்தவர்கள், அதில் வெவ்வேறு விதமான இயற்கைகளையும், வெவ்வேறு விதமான மானவ ஆண், பெண் தெய்வங்களையும் பார்த்து அவை சொல்லப்பட்டிருப்பதை அறிவார்கள். ஆனால் வேதங்களில் மதம் என்னும் ஒன்றைக் காணமுடியவில்லை.

எல்லாம் வல்ல ஆண்டவனுடைய ஸ்தானத்தைப் பல மானவ தெய்வங்கள் கைப்பற்றிக்கொண்டிருக்கின்றன. நான் வேதத்தையும், பைபிள், ரூர் ஆண்களையும் ஒத்திட்டுப்பார்த்ததில் எனக்கும் இமயகிரிக்குமுள்ள வித்தியாசங்கள் காணப்படுகின்றன. எவ்வாறாயினும் வேதங்கள், தேசத்திலே அனுஷ்டிக்கமுடியாமல் எண்ணத்தில் மாத்திரம் கொண்க்கூடிய அனேக விதமான தத்துவங்களையும், சாஸ்திரங்களையும், இலக்கணங்களையும், அகராதிகளையும், தர்க்க முறைகளையும் வெளிப்படுத்தி யிருக்கின்றன. ஒவ்வொரு புஸ்தகத்தையும் சிலாசிக்கக்கூடியவர்கள் அனேகம் பேர்க ளிருந்தாலும் அவைகளுள் மதம் இன்னதென்பதைக் காண இயலவில்லை. சந்தேகமின்றி அனேகம் புஸ்தகங்கள் நற்குணங்களையும் இதர நீதிகளையும் போதிக்கின்றனவாயினும் மதவிஷயமாகப் பார்க்கும்போது அவற்றில் ஒன்றுமில்லை. ஹிந்து மதத்தைப் புகழ்வதற்குள் அப்படிச் செய்வதற்குக் காரணம் அந்த மதம் அவர்களுடையதா யிருப்பதும், அந்த மதத்தைப்பற்றிய பக்பாத மற்ற ஆராய்ச்சி இல்லாததுமேயாகும். அதேசமயத்தில் முஸ்லிம்களுள் அப்போதே இருவர் தவிர மற்ற ஒன்பதுபேர்களும் தங்களுடைய மதத்தைப்பற்றித் தெரிந்துகொண்டிருப்பதற்குக் ரூர் ஆணையும் மனனம் போதிருக்கிறார்கள். ஹிந்துக்களுள் ஆயிரத்தில் ஒருவராவது வேதத்தைப் புகழ்ந்திருக்கிறாரா? அல்லது ஒன்று அல்லது இரண்டு சுலோகங்களைமேலும் அவற்றினின்றும் மேற்கோணாக எடுத்துக்காட்ட வேக்கியதைபுகழ்வதற்குள் அப்போதுதான்? என்பதுதான்கேள்வி. உபநிஷத்துக்களிலுங்கூட, பேசன் வியாசங்களைக்காட்டினும் சிறந்ததாக ஒன்றும் காணப்படவில்லை. ஹிந்துக்கள் மாத்திரமல்ல, பல பிரபலமான ஐரோப்பிய ஆராய்ச்சிக்காரர்களும் பகவத்கேதையை மிக சிலாக்கியமாகக் கொண்டாடுகிறார்கள். ஆனால் ஹிந்துக்கள் அதை ஒரு வேத புத்தகமாகக் கொள்ளும்போது ஐரோப்பியர்கள் அதை மதசம்பந்தமில்லாத ஒரு பாசரமாகக் கொள்ளுகிறார்கள். இது மகா பாரதத்திலுள்ள ஒரு சிறந்த அத்தியாயமா யிருப்பதுமன்றி ஒரு கற்பனையாகவும் தெரிகிறது. இதுனுடைய ஆசிரியரும் தேதியும் விவரமாய்த் தெரியு

வில்லை. எவ்வாறாயினும் பகவத்கை மனிதனுடைய இயற்கைக் குணத்தை மாற்றிப் பத்திமார்க்கத்தில் செலுத்துகிறது. ஆனால் வம்சபரம்பரைபாக எவர்கள் அதை நம்பிவருகிறார்களோ அவர்கள் மாத்திரம் அதைத் தெய்விக வேதமென்ற நியம்பலாம். நான் அதைக் கனங்கமற்ற நெருசுடன் படித்ததில் முதல் வாக்கியங்களே எனக்கு ஆச்சரியமாகத் தோன்றுகின்றன. குருகேத்திரமானது ஒரு புண்ணிய இடமென்று கருதப்பட்டிருக்கிறது; அதை அப்படி அழைப்பதற்குக் காரணம் இன்னதென்று எனக்கு விளங்கவில்லை; அஃது எனக்கு ஒரு விடுகதைபோலவே தோன்றுகிறது. உலக சம்பந்தமான சில உரிமைகளுக்காகப் போராடிய, பந்துக்களுள்ளேயே ஒரு வரை ஒருவர் கொன்ற இடத்தை எப்படிப் புண்ணிய பூமியென்று கருதுவது? இவ்வாறான யுத்தங்கள் தெய்விகமாயிருக்குமானால் பின்னர் உலகத்தில் எது தான் தெய்விகமற்றது? குருகேத்திரத்தைப் புண்ணியபூமியென்று சொல்லும் போது ஏன் வாட்டர்லா என்னும் போர்க்களத்தைப் புண்ணியகாடென்று கருதலாகாது? முஸ்லிம்கள் எப்போதும் பாணிப்பட்டை அல்லாது தெய்விகமாகக் கொண்டதேயில்லை; ஆனால் கர்பலாவை மாத்திரம் சில முஸ்லிம்கள், அங்கே மதச்சம்பந்தமான யுத்தம் நடந்ததாலும் அனேகம் சிறந்த முஸ்லிம்கள் அல்லாமல் தங்கள் உயிர்களையும் தியாகம் செய்ததாலும், புண்ணிய ஸ்தலங்கள் அல்லாமல் தங்கள் அபிமானத்தையும், புண்ணிய ஸ்தலமென்று கூறிவருவதில் புஷ்டியான அர்த்தமிருக்கிறது. ஆனால் குருகேத்திரத்தில் ஒரு புண்ணிய புருஷனாவது இறந்ததாகத் தெரியவில்லை. அந்தக் கவியில் கூறப்பட்டிருக்கும் சிரேஷ்டபுருஷர்கள் எல்லாரும் தப்பிக் கொண்டார்கள். பின்னர் எதற்காக அதைப் புண்ணியஸ்தலமென்று கூற வேண்டும்? சில பண்டிதர்கள் அதைத் தர்மகேத்திரமென்று வியாக்கானது செய்வதற்குப் பல சூழ்ச்சிகளையெல்லாம் செய்தும் பலனடையாமல் அவஸ்தைப்படுகிறார்கள். அவர்கள் சிரமத்தின்மீது கொண்டுவரும் பதில்களும் குடிசைகளினத்தான் திருப்தி செய்யும். தற்காலம் அனுஷ்டானத்திலிருக்கும் ஹிந்துமதம் பதினெண் புராணங்களுக்கும் மகாபாரதத்துக்கும் ஒத்த வண்ணமாகவேயிருக்கிறது. புராணங்களெல்லாம் கர்ணபரம்பரையான கதைகளாகவே யிருக்கின்றன. அவற்றில் ஆண் பெண் தெய்வங்கள் சரித்திரங்களே அதிகமாகக் காணப்படுகின்றன. இவை கிரேக்கர்களுக்கும் கதைக்காட்டினும் மிகக் கேவலமானவைவாயும், சிறு பிள்ளைகளுக்கு உபதேசிக்கக் கூடாதவையாயும், ஒழுக்கமற்ற தன்மையனவாயும் காணப்படுகின்றன. மகாபாரதம் பெரிய சமுத்திரம்போல் அனேக ஒழுங்கும் சூழல்களும், கற்பமும் சத்தமும் சத்தமற்றதுமான பல ஆண்பெண் உதாரணங்களை யுடையதாய், ஒன்றுக்கொன்று முரண்பட்டதான சரித்திரங்களை வரையப் பெற்றிருக்கின்றது. உண்மையாக இந்த ஐந்தாவது வேதத்தில் ஒன்றும் விடாமல் எல்லாம் வரையப்பட்டிருக்கின்றன. ஆகையால் ஹிந்துமதம் என்பது எங்கேயிருக்கிறது? அதை எந்தப்புல்தகத்தில் தான் காணலாம்?

தற்போது புண்ணியமான வாழ்க்கையிலே சன்னியாச வாழ்வுதான் சிறந்ததென்று கூறும் பக்தத்தில் ஹிந்து சன்னியாசிகளையும் முஸ்லிம் புண்ணியாத்மரர்களையும் ஒத்திட்டிப் பார்க்க்போம். இப்படியே யான்

ஒப்பிட்டு கோக்கினேன். எனக்கு ஜனங்காஜாமுஹம்மத் அநீசுல்லா சுலாபி அவர்களுடைய சிறந்த புஸ்தகசாலையில் இதற்கு வேண்டிய சாதனங்கள் எனக்குக் கிடைத்தன. அதில் எனக்கு இரண்டு புஸ்தகங்கள் அகப்பட்டன: (1) ஹிந்துக்களின் சாசனத்தைப்பற்றிய நூல், லீ. ரீட் என்பவரால் எழுதப்பட்டது. (2) இஸ்லாமார்க்கத்தின் புண்ணியாத்மரர்கள், எச். க்னாட்டீய் என்பவரால் எழுதப்பட்டது. இந்த இரண்டு புஸ்தகங்களையும் வாசித்ததில் முதல் புஸ்தகம் எனக்குச் சந்தோஷத்தையும் சிரிப்பையும் தந்தது. ஆனால் இரண்டாவது புஸ்தகமோ சற்று கோரம் என்னைப் பிரமை யடையும்படி செய்துவிட்டது. ஹிந்துக்களின் துறவுறமானது உலக சம்பந்தத்துக்குப் பயந்த தன்னையே தான் துன்பப்படுத்திக்கொள்ளும்படி செய்திருந்தது. ஆனால் முஸ்லிம் தெரியோர்களோ ஆண்டவனுடன் அன்பாய் நடந்துகொள்ள முயற்சிக்கிறார்கள். டாக்டர் பாஸ்டல் என்பவர் ரோமாபுரியின் பாதிரியாரைக்காட்டினும் அதிகமான அப்துதகையெல்லாம் செய்வார். இவர் கருடைய வாழ்க்கைச் சரிதங்களை, ஒரு கிரிஸ்தவரால் எழுதப்பட்டதை, நான் வாசித்ததில் உலக சம்பந்தங்களையெவிட்டு வங்கானத்தையும் விட்டு ஒய்வு எடுத்துக்கொள்ளவும் யோசித்தேன்.

நான் வட இந்தியாவில் இருந்தபோது அங்குள்ள வைதிகர்கள், வீங்கா னத்திலுள்ள வைதிக ஹிந்துக்களெக்காட்டினும் சிறப்பற்றவரென்று கருதி வருகிறார்களென்றும், நடை உடை பாவனையில் முஸ்லிம்களையே பின்பற்றுவதனால் நிச்சயமாகவே ஆக்ரா லாஹூர் டெல்லி லக்ஷ்ணபுரி முதலிய இடங்களிலுள்ள ஹிந்துக்கள் முஸ்லிம்களைப்போலவே தோன்றுகிறார்களென்றும் தெரிந்துகொண்டேன். ஆயினும் அங்கே ஹிந்துக்கள் முஸ்லிம்களைத் தங்கள் சொந்த இனத்திலுள்ள தாழ்த்த ஜாதியார்களை வெறுப்பதைப் போல் வெறுக்கிறார்கள். என்னுடைய அபிப்பிராயத்தில் இந்நாடு இரண்டு காரணங்கள் புலனாகின்றன: ஒன்று, அவர்கள் இஸ்லாமார்க்கத்தைப்பற்றி ஒன்றும் அறிபாததான; மற்றொன்று, அவர்கள் இஸ்லாமார்க்கத்தின்மீதே ஒரு கெட்ட எண்ணத்தை உடையவர்களாய் இருக்கிறார்கள். நடக்கத்தகாத சில காரணங்கள் நடந்ததாகக் கூறும் சில சரித்திர ஆதாரங்களைக்கொண்டு இம் காரணங்களை அபிப்பிராயப்போனதன் தலைப்பட்டனர். நான் மீட்டெடுத்த இம் காரணங்களைப் பற்றி என்னும் புராணத்தில் அவர் ஷைத்தானையும் சிவனையும் லோஸ்தானையும் ஒன்றாக ஒப்பிட்டதை கோக்கும்போது, அவருக்கு இஸ்லாமார்க்கமென்பது இன்னதென்பதே தெரியாதென்று தெரிந்துகொண்டேன். அவருக்கு அந்த ஸுல்தான் குடும்பங்களில் நடந்ததாகக் கூறப்பட்டு, அபரிமிதமான செலவுகளும், கொலைகளும், இன்னும் அங்கிருந்த மந்திரி பிசுதானிகளின் குரூர்ச்செய்கையுத்தான் தெரியும். சாதாரணமாக ஒரு ஹிந்துவும் ஒரு கிரிஸ்தவனும் ஒரு முஸ்லிமும் பிசாசு என்றே நினைக்கிறார்கள்; அல்தாவது, மிருகங்களையிடச் சற்று உயர்வாகவும், மனிதர்களைவிடச் சற்றுத் தாழ்வாகவும் கருதுகிறார்கள். இக்காலத்திலும் ஆங்கிலேயர்கள் இந்தியர்களைத் தாழ்வாகக் கருதுவதேபோல் ஹிந்துக்களும் முஸ்லிம்களைத் தாழ்வாகக் கருதுகிறார்கள். ஹிந்துக்களுடைய



ஒரு பொதுவான எண்ணாவது, ஒரு முஸ்லிம் அனேகம் மனைவிமார்களை விவாகம் செய்துகொண்டு சதா சர்க்காலமும் அவர்களுடன் இன்புறுகிறார் என்பதும், ஒரு முஸ்லிம் தனக்கு யாதொருதொழிலும் இல்லாவிட்டால் உடனே அவர் கத்தியை எடுத்துக்கொண்டு பசுவைக்கொன்று ஜீவனம் செய்கிறார் என்பதும் தாம். அவர் இன்று ஒரு மாதை விவாகம் செய்துகொண்டு நாளைத்தினமே அவளை விவாக விலக்குச் செய்துவிடுகிறார் என்றும், அன்றியும் அவர் கோமாம்சம் சாப்பிடுவதில் மிக்க பிரியமுள்ளவராயிருக்கிறார் என்றும் சாமான் பமாய் நினைக்கிறார்கள். ஒரு நாள் கற்றுணர்ந்த ஹிந்து ஒருவர் என்னிடம் பேசினபோது இஸ்லாம் சில தீய கொள்கைகளை யுடையதாயிருப்பதாயும், ஒரு முஸ்லிம் தான் ஒரு ஹிந்துவின் கோவிலைத் தகர்த்துத் தரைமட்டமாக்கினாலொழியத் தனக்குச் சுவர்க்கம் கிடையாதென்று நம்புவதாயும் சொன்னார். உண்மையில் ஒரு ஹிந்து இஸ்லாத்தில் ஏக தெய்வக்கொள்கை, தொழுகை, கோன்பு, தானதர்மம், ஆண்டவன் ஆணைப்படி அடிபணிதல் ஆகிய இவைபோன்ற சிறந்த கொள்கைகளிருப்பதை ஒருபோதும் நம்பமாட்டார்.

ஒரு கிரிஸ்தவப் பாதிசிரி ஒருநாள் என்னுடன் பேசிக்கொண்டிருந்த போது, “நீங்கள் என்னதான் வாதம் செய்தாலும் உங்களுடைய இஸ்லாம் உலகத்துக்கே ஒரு பொதுவான மதமாயிருப்பது முடியாது,” என்று சொன்னார். அதற்கு நான் காரணம் என்னவென்று வினவியபோது, “முஸ்லிம்கள் ஒரு தினத்தின் குறிப்பிட்ட காலங்களில் தொழுவேண்டியவர்களாயிருக்கிறார்கள். அவர்கள் சில பண்டிகைகளைச் சந்திரனுடைய அளவுக்குத் தக்கவாறு அனுஷ்டிக்கவேண்டியவர்களாயிருக்கிறார்கள். இப்படியாயின் கிரிஸ்தவர்களுடைய முதலிய தேசங்களிலிருப்பவர்கள் எப்படி இஸ்லாமார்க்க்கத்தை அனுஷ்டிக்க முடியும்?” என்று வினவினார். அதைக்கேட்க நான் மிக்க ஆச்சரியமடைந்தேன்! நமது மதவிஷயத்தில் இவர்கள் எவ்வளவு அறியாதவர்களாயிருக்கிறார்கள்!! ஏதாவது ஒரு மதம் பொதுமதமாயிருக்கவேண்டுமானால் அது இஸ்லாம் ஒன்றுதான். நமது நாயகவாக்கியம் அவர்களுடைய வேண்டிய சரியான விடையைப் பகர்த்திருக்கிறது. ஆனால் என் ஒரு ஹிந்து தன் பிதுர்க்கடமைகளைக் கயாலில் அர்ப்பணம் செய்வது அங்கே வைசியர்கள் எப்படி நிலத்தை உழுது விவசாயிகளின் கடமையாயிற்றோ அப்படியே செய்வார்கள்? அவர்கள் அங்கே யாகத்துக்குரிய நெய்யும் சந்தனக்கட்டையையும் எங்கிருந்து பெறுவார்கள்?

அங்கே எப்படி ஒரு பெளத்தன் தன்னுடைய கொள்கையையுடைய அறிமச்சா தர்மத்தைக் கடைப்பிடிக்க முடியும்? அவ்விதத்திய ஜனங்கள் மீன் பிடிப்பதையும் வேட்டையாடுவதையுமே தங்களுடைய ஜீவனத்தொழிலாகக் கருதியிருக்கிறார்கள். கிரிஸ்தவர்கள் அவர்களுடைய தங்கன் ஸாபத், கிரிஸ்துமஸ், மைக்கல்மஸ் முதலிய பெருநாட்களைக் கொண்டாடுகிறார்கள்? ஆனால் இஸ்லாம் இவை எல்லாவற்றிற்கும் பொருத்தமான வழியைக் காண்பித்திருக்கிறது.

பிறகு பலதார மணத்தைப்பற்றி எடுத்துக்கொள்வோம். அவர்கள் னைப்பார்த்ததும், “நீர் பலதார மணத்தை விரும்புகிறீரா?” என்று வினவினார். அதற்கு நான், “ஒருவர் பலதாரமணம் இன்னதென்பதை விவரமாகத் தெளிந்து கொள்வாரானால் அதில் ஒரு குற்றமுமில்லை,” என்று விடையிறுத்தேன். ஒரு பிரம்மசமாஜி என்னிடம் இவ்வாறுரைத்தார்: “உமது நபிகள் பெருமான் அனேகம் மனைவி பர்களை மணந்தார்களல்லவா?” அதற்கு நான், “இல்லை; தம்முடைய நாற்பதாவது வயது வரையில் ஒரு மனைவிக்ே உண்மையான கணவனுயிருந்து, பின்னர் பூலோக இச்சைக்காகவன்றி, தர்மத்தை ஸ்தாபிக்கும்பொருட்டு வேறு சிலரை மணந்துகொண்டார்” என்றும், அவர் உலகசுகத்தை விரும்பவில்லை பென்பது அவருடைய ஆகாரத்தினாலேயே தெளிந்து கொள்ளலாமென்றும், ஸ்ரீ கிருஷ்ண உலகத்தாருக்குப் போதிப்பதற்காகவே பல கோபிகான்திரிகள் ஒரு குளத்தில் மூழ்கிக்கொண்டிருந்தபோது அவர்களுடைய ஆடைகளை மறைத்துவிட்டார் என்று சொல்வது பொருத்தமானால் அவர் நமது நாயகத்துடன் சண்டை போடவேண்டியதில்லை யென்றும் சொன்னேன். சமூக சீர்திருத்தத்தை முன்னிட்டும் பலதாரமணம் அவசியம் இருக்கவேண்டியதாயிருக்கிறது. இதன் உண்மையை இவ்வுலக ஜனக்கணித்ததினால் அறிந்து கொள்ளலாம். இப்போது மகாயுத்தத்துக்குப் பின்னே ஐரோப்பாவின் நிலையைப்பாருங்கள்! பலதாரமணமென்பது மனிதர்களுக்கு இயற்கையாக உண்டாகக்கூடிய துண்டுதலாகும். வேசுதளின் வீடுகளுள் ஒரு தெருவைச்சுற்றிப் பார்ப்போமானால், அங்கே சல்லும் பால்யர்களெல்லாம் பிரமசாரிகளா? அல்ல. அவர்களும் அவரவர்களில் ஓர் அழகிய மாதைத் தம் மனைவியாக வைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆகையால் அவர்கள் மனைவியை யிழந்தவர்களல்ல. இதனால் அவனுக்கு ஒரு மனைவி போதாதென்பது விளங்கவில்லையா? ஒரு தேசத்தை வியபிசாரத் தனத்தினின்றும் விடுவிக்கக் கூடியது பலதாரமணமும் பந்தா வழக்கமும் தாம்.

(தொடரும்.)



புள்ளமுரடர்கள் தாமோ?—கல்கத்தாவில் ஹிந்துப்பெண் ஒருவரின் ஸ்திரீகளும் அடிக்கடி தூக்கிக்கொண்டு போகப்படுகிறார்களாம். அவர்களைத் தூக்கிச் செல்வோர் பெரும்பாலும் முஸ்லிம்களாகவே யிருக்கிறார்களென்று அவ்வூர் “முஸ்லிமான்” பத்திரிகை எழுதுகின்றது. இப்படிப்பட்ட செய்கையைக் கேட்டு முஸ்லிம்கள் வெட்கத்தினால் தலைகுனிவ வேண்டாமாவென்றும், இப்படிப்பட்ட கேஸ்களில் முஸ்லிம்கள்—அவர்கள் இழிசனரே

யாழ்ப்பாணம்—கைதிகளாய்க் கோர்ட்டில் நிற்பதை யொழிப்பதற்குமற் றை நண்பர்கள் முழுதும் பிரயத்தனப்பட்டுவென்றுமே, இதற் காக ஹிந்து ஸ்திரீகளையும் புருஷர்களையும் நொந்துகொள்ளாமல் நமக்கு நாமே சீர்திருத்தம் செய்துகொண்டு நம்முடைய விடப்புரு ஷர்களை நன்றாகக் கல்விகேள்வி நாகரிக நல்லொழுக்கங்களில் தேற்று விக்கவேண்டுமென்றும் அவ் வாசிரியர் கூறுகின்றார். என்ன கேவ லம்! இஸ்லாத்தில் வியபிசாரமானது முற்றிலும் மறுக்கப்பட்டிருக் கும்போது என்னே இம்முஸ்லிம்கள் இக்காலத்தில் இவ்வளவு கேடு கெட்டுவிட்டனர்!

முஸ்லிம்களின் கல்விக்குறைவு:—இந்தியாவில் சுயராஜ ஜியம் பெறுவதற்கு இடையூறு யிருப்பது பொது ஜனங்களின் கல்விக்குறைவே யென்றும், இப்படிப்பட்ட நிகழ்வுகளுக்கென்று பெரும் பான்மையோர் முஸ்லிம்களாகவே யிருக்கிறார்களென்றும் “இன டியன் டெய்லி” மெயில்” என்னும் பத்திரிகை கூறுகின்றது. இந்தி யாவிலிருக்கும் ஆதிக்குடிகளாகிய ஒருகோடி மனிதர்களைத் தவிர்த்து மற்ற ஜாதியர்களை யெல்லாம் ஒருவரோடொருவர் ஒப்பிட்டு நோக்குங்கால் பொதுவாக முஸ்லிம்களே கல்வி விஷயத்தில் மகா பாதாளத்தி லிருக்கிறார்களென்று “மாடேர்ன் ரெவ்யூ” காரரும் எழுதுகிறார். ஆதிக்குடிகளும் ஆதி திராவிடர்களும் தேசிய விஷ யத்தில் அதிகம் தலையிட்டுக் கொள்ளாததால் அவர்களைச் சார்ந்த மட்டில் கல்வியின்மையானது ஒரு பெருங்குறையாய்க் காணப்பட வில்லை. ஆனால் ராஜ்ய தேசிய விஷயங்களில் முழுப்பங்கும் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய முஸ்லிம்களின் கதியானது இவ்வாறிருப்பது தான் மிக்க கவலைக்கிடமாயிருக்கிறது.

ஆனால் ஜனக்கணிதக் கணக்குச் சொல்வதென்ன?—1921 வருஷத்து ஜனக்கணிதக் கணக்கின் முதல் புத்தகத்தில் இவ்வாறு காணப்படுகிறது: “ஹிந்துக்களுள் 13க்கு ஒருவர் படித்த யிருக்கிறார்; ஆண்களுள் 8க்கு ஒருவரும் பெண்களுள் 6க்கு ஒருவரும் படித்தவர்....11 முகம்மதிய ஆண்களுள் ஒரு முகம்மதியப் பெண்களுள் ஒருத்திக்கும் எழுதப் படித்தவராயும்.... பம்பாயிலுள்ள போராக்களும் சென்னையிலுள்ள களும் மாபிள்ளைகளும் ஒருசிறிது அதிகம் படித்தவராயும் ஐக்கிய மாகாணத்திலுள்ள லையத்தர் பிராமணர்களைக் காட்டிலும் அதிகம் கற்றிருக்கிறார்கள்.

படித்தவர்களின் கணக்குக்குறிப்பு:—இதனடியிற்கீழ் ஹிந்துப் பானது ஹிந்துக்களுள்ளும் முஸ்லிம்களுள்ளும் 1921-ல் ஜனக் கணிதப்படி 1,000க்கு எத்தனை ஆண்களும் பெண்களும் எழுதப்

படிக்கத் தெரிந்துகொண் டிருக்கிறார்களென்பதை மாகாணவாரியாய்ச் சுட்டிக் காட்டுகின்றது.

	ஹிந்து.		முஸ்லிமான்.	
	ஆண்.	பெண்.	ஆண்.	பெண்.
இந்தியா (முழுதும்)	130	16	93	9
அஜமீர்-மர்வாரா..	140	15	187	18
அஸ்ஸாம்.	167	18	85	5
வங்காளம்.	268	36	109	6
பீஹார், ஒரிஸா.	101	6	99	8
பம்பாய்.	151	21	114	15
பர்மா.	288	86	302	87
மத்திய மாகாணம், பீரார்.	89	8	225	27
டிஹ்லி.	150	26	182	31
சென்னை மாகாணம்.	170	21	201	18
வடமேற்கெல்லே மாகாணம்.	346	98	33	2
பஞ்சாப்.	113	11	37	4
ஐக்கியமாகாணம்.	71	6	73	8
பரோடா.	234	42	309	48
மத்திய இந்தியா.	56	4	169	19
குவாலியர்.	60	6	142	26
ஹைதராபாத்.	47	4	140	35
காவேந்திரம்.	124	6	20	1
மைசூர்.	133	16	238	62
ராஜபுத்தனம்.	57	3	66	9
வீக்கிம்.	91	3	83	8
திருவங்கூர்.	371	146	238	50

கல்விக்குறைவுக்குக் காரணபூதர் யார்?—ஆரம்பக் கல்வியா இந்தியருக்குக் கட்டாயக் கல்வியாக ஆக்கப்படாமல் ஹிந்து ஆர் காரணபூதர்? இந்தியரின் முன்னேற்றத்துக்காகவே சுயராஜ்யம் கேட்டால் இந்தியருக்குக் கல்வியில்லை. இவ்வாறு முஸ்லிம் ஒற்றுமையிலேயே யென்றும் அன்னார் இந்திய வர்த்தக சங்கத்தார் காலமுதல் ஹிந்து முஸ்லிம்களிடையே வல்லாமல் இவர்களின் ஒற்றுமைக்காக இந்தியா என்ன செய்திருக்கின்றனர்? சுயராஜ்யம் பெற வல்லியில்லை யென்பார் கவர்ன்மெண்டார். எங்களுக்குக் கல்வி வேண்டுமென்றால் அதற்குப் பணமில்லையென்பார் இப்போடும் துரைத்தனத்தார். சுயராஜ்யத்துக்கோ பணமில்லை, ஆனால் இந்தியாவில் வருவாயும்



திறப்பணத்தில் ஒரு பாதிக்குமேல் (சுமார் 60 கோடிக்குமேல்) இராணுவத்துக்காகச் செலவிடுகின்றனர். ஏன் இவ்வளவு இராணுவ மென்றால் கல்வியற்றவில்லா இந்திய மூடர்களையும் மூர்க்கர்களையும் அடக்கியாவர்வதற்கு அவசிய மென்கின்றனர். என்னே ஆன்னுரின் விந்தையான தர்க்கம்!

முஸ்லிம் பேண்களுக்குக் கட்டாயக் கல்வி:—சென்னை நகர பரிபாலன சபையார் இந்நகரில் முஸ்லிம் சிறுமிகளைத் தவிர்த்து மற்றை வருணச் சிறுமிகளுக்கெல்லாம் கட்டாயக்கல்வி புகட்டவேண்டுமென்று முன்னொருசமயம் தீர்மானம் செய்திருந்தது நம்நேயர்களுக்குத் தெரியுமன்றோ? ஆனால் சென்னை 15-11-24, சனிக்கிழமை யன்று மொண்ட்ரோட் லாஸீ ஹாலில் கடிய “தென்னிந்திய முஹம்மதிய கல்விச் சங்கத்தாரால்” ஒரு தீர்மானம் கொண்டுவரப்பட்டு அதிகமான அங்கத்தினர்களால் ஆமோதிக்கப்பட்ட தென்பதைக் கேட்கச் சந்துஷ்டியடைகின்றோம். முஸ்லிம் சிறுமிகளின் பந்தா வழக்கத்துக்குப் போதுமான ஏற்பாடுகளுடன் மதக்கல்வியும் போதிக்கும்படியான விதத்தில் ஆரம்பக் கட்டாயக்கல்வியின் சார்பாக முஸ்லிம் சிறுமிகளையும் உட்படுத்திக்கொள்ளவேண்டுமென்று சென்னை அரசாங்கத்தாருக்கும் நகரபரிபாலன சபையாருக்கும் விண்ணப்பஞ் செய்வதென்று தீர்மானித்திருக்கிறார்கள். இதற்கு மிகவும் பாராட்டத்தக்க விஷயமே. அறிவு சீருவிலிருந்தபோதினும் அங்கேயும் சென்று முஸ்லிம் ஆண்களும் பெண்களும் கல்வி கற்கவேண்டுமென்று நம் நடிகளிரான் திருவாய்மலர்தருளியுள்ளார்.

ஹிந்துமுஸ்லிம் ஒற்றுமைக்கு உதவிதேடல்:—இச்சென்னை யம்பதியிலும் மற்றுமுள்ள இடங்களிலும் பற்பல ஹிந்துக்களின் ஹோட்டல்களுள் முஸ்லிம்கள் பிரவேசிக்கக்கூடாதென்னும் தடையுத்தரவானது அனுஷ்டானத்தி லிருந்துவருவது உங்களுக்குத் தெரியும். “மதராஸ் ஹோட்டல்காரர்களின் சங்கம்” இப்படிப்பட்ட விலக்கலை ஒழித்துவிடும்படி எல்லா ஹிந்துக்களுக்கும் ஸிபாரிஷ்செய்யும்படி சென்னை “ஹிந்து மத சங்கத்தார்” கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

தற்போது முஸ்லிம் பலமுறை இச்சஞ்சிகையில் எழுதியுள்ளோம். யத்திலுள்ள இச்சிறிய தீண்டாமை யென்னும் அபச்சாத்த காதமட்டில் முஸ்லிம்களின் மனமானது வேதனையின் போதும் ஒழிக்கிருக்கமாட்டாது. சாமான்ய ஹிந்துக்களையெல்லாம் மிலேச்சர்களென்று கருதியிருக்கும் முஸ்லிம் ஒற்றுமைத் தலைவர்கள் மட்டும் சிறிதளவு உயர்த்திப்போஜனம் செய்வதால் மட்டும் ஒன்றும் உ

றுமை உண்டாகமாட்டாதென்பது எமது ஆழிய அபிப்பிராயமாகும். ஆனால் இப்படிப்பட்ட இழிவை ஒழிப்பதற்கு ஹிந்து சகோதரர்கள் முழுப்பிரயத்தனத்தையும் எடுத்துக்கொள்வார்களென்று எதிர்பார்க்கிறோம்.

தாருல் இஸ்லாமும் மாற்றுப் பத்திரிகையும்:—நாம் நம்முடைய பத்திரிகையை வேறு சில பத்திரிகைகளுக்கு மாற்றுப்பத்திரிகையாக அனுப்புவதில்லை யென்பது வாஸ்தவமே. எம்மால் கடிய மட்டும் சுமார் 50 பத்திரிகைகள் வரையில் மாற்றுப்பத்திரிகை அனுப்பியே வருகிறோம். எம்முடைய பத்திரிகையிலுள்ள விஷயங்களுடன் அபிப்பிராய பேதல்கொண்டு வேறு சிலர் தங்களுடைய பத்திரிகைகளில் தங்களுடைய சொந்த அபிப்பிராயத்தை எழுதிக்கொள்வதில் எமக்கொன்றும் ஆகையில்லை; ஆனால் அதிக சந்தோஷமே, ஏனெனின், தங்களுடைய கிஷ்டங்களுக்குள் அபிப்பிராயபேதம் ஏற்படுவதானது முன்னேற்றத்துக்கே அடையாளமாகிய நன்மையாகுமென்று நடிகள் பெருமானே கூறிப்போந்தார்கள். ஆதலின் கௌரவமான கண்ணியமுள்ள அபிப்பிராய லேதங்களை நாங்கள் மிகவும் விரும்பத்தான் ஏற்றுக்கொள்ளக் கடமைப்பட்டுள்ளோம். ஆனால் பத்திரிகா தர்மத்துக்கே முற்றிலும் முரணான விதத்தில்—பத்திரிகா தர்மமிருக்கட்டும்; கேவலம் மானுஷிக தர்மத்துக்கே முற்றிலும் மாறான முறையில்—எம்மைப்பற்றி முழுத் துணியும் பத்திரிகைகளுக்கு யாம் எவ்வாறு எங்களுடைய சஞ்சிகையை மாற்றுப்பத்திரிகையாக அனுப்ப மனமாரக் கட்டுப்பட்டிருக்கிறோமென்பது விளங்கவில்லை. பத்திரிகா தர்மநெறியை உணர்ந்துகொள்ளப் பிரயத்தனப்படாமல் ஒழுகிவரும் எவருக்கும் எங்களுடைய “தாருல் இஸ்லாத்தை” அனுப்பமாட்டோம். இம்முறைமைக்கு முக்கூறு நடக்கிறார்களா? இல்லையா? என்பதைப் பற்றி அவரவருக்கும் நம்முடைய நெஞ்சைத் தொட்டுப்பார்த்துக் கொள்ளவேண்டியதாயுடன் நடந்துகொள்வருக்கு யாமும் உதவிக்கொள்ளும் பத்திரிகை யனுப்பியேவருவோம்.

சில ரூசிகரமான கடிதங்கள்

கடிதம்:—படைத்து ரகித்துப் பல்பெயர்களுக்கும் எந்த இறைவனுண்டோ அந்த இறைவனுடைய

தெனிய திருத் தூதராகிய முஹம்மது முஸ்தபா ரஸூல் ஸல்லல்லாஹு அலையிஹிவஸல்லம் அவர்களின் நற்கிளைபு தங்கிய ஜனாப், பா. தாவூத்ஷா சாஹிப் அவர்களது திருச் சமூகத்திற்கு, தங்களால் பிரசுரிக்கப்பட்டுவரும் “தாருல் இஸ்லாம்” மென்மையான மாதாந்தச்சஞ்சிகையைக் காதியானிக்கொள்கையெனச் சிலர் வேற்றுமைப்படுத்த முயன்றுவரும் முழு விவரங்களும் பல தலையணைகளாகக் கண்ணுற்று வருத்தமடைந்திருக்கின்றேன். ஆனால் எனது மனத்திற்கு அர்த்தப்படி அது காதியானிக்கொள்கையைப் பற்றி யாது படிப்பிக்கிறதென நாளிதவரை புலப்படாமல் என்னைக்கேட்கும் சில நண்பர்களிடம் இடெல்லாம் பொருமைக்காரர்களின் கூற்று என நானடைவில் விடைபகர்ந்திருக்கின்றேனெயொழிய வேறு தெளிவாகச் சொல்லப் பவவழிகளிலும் ஆலோசித்துப்பார்த்தும் புலப்படவில்லை. “சாதனை யின்றி ஒன்றைச் சாதிப்பார் உலகிலில்லை” என்னும் பழமொழிக்கிணங்க இவர்களின் சாதனை ஒன்று இருந்திருக்கவேண்டுகோ. யார்போ! அதை யாரிடம் கேட்டறிகிறது? என்ற நோக்கத்துடன் நன்கு கவனத்துடனிருக்கும்போது இவ்வாண்டு ஆவணிமாதம் 10ந்தேதியன்று சிற்சில வேலையினிமித்தம் நான் நாகர்கோவிலுக்குப் போகநேர்ந்தது. அங்கே சிலமாதங்களுக்கு முன்னர் என்னும் நமது சஞ்சிகைக்குச் சந்தாதாரராகச் சேர்க்கப்பட்ட ஓர் முஸ்லிம் சகோதாரரைக் கண்டேன். அவர் என்னைக்கண்டவுடன் புன்சிரிப்புடன் ‘தாங்கள் சிபாரிஷ் செய்து வரவழைத்த “தாருல் இஸ்லாம்” சஞ்சிகையை வேண்டாமெனத் தீர்மானித்து வந்த வி. பி. யையும் திருப்பி அனுப்பிவிட்டேன்’ என்று மனமகிழ்ச்சியுடன் சொன்னார். நான் உடனே “தாங்கள் அவ்விதம்செய்யக் காரணமென்ன என்பதைச் சற்றுத் தயவு செய்து தெரிவிக்கவேண்டும்” என்று மிகத் தாழ்மையுடன் கேட்டதற்கு ஷையார் “அது காதியானிக் கொள்கையல்லவா!” என்றார். நான் அது காதியானிக்கொள்கையைப்பற்றி என்ன போதிக்கிறதென்று கேட்டதற்கு அவர் மறுபடியும் அது காதியானிப் பத்திரிகைதான் என்றார். நான், “அவ் பரே! என்மீது கோபிக்கவேண்டாம்; தாங்கள் அருளியிருக்கிறதையெல்லாம் கண்டுகண்படாததேபோலிருக்கிறதே தவிர வேறொன்றுமில்லை. தாங்கள் கொள்கையை இன்னதெனத் தெரியச் சொன்னதையெல்லாம் எவ்விதம் கொள்கைக்குத் தெரியக்கூடும்!” என்றேன். அதற்கு அவர் “அது பத்திராசிரியருக்குச் சில வினாக்கள் எழுதிக்கொண்டு காதியானி துறையில் பதில் எழுதவில்லை. காதியானி தால் எனது கடிதத்திற்குப் பதில் எழுதியிருக்க மாட்டார்” என்றார். நான், “ஒரு பத்திரிகை ஆசிரியருக்கு என்னென்ன ஜோஷம் கொண்டு தங்களுக்குத் தெரியுமா? தாங்களொரு சந்தாதாரரெனத் துன்பத்தில் எழுதுவதென்றால் சாத்தியமல்ல. தங்களைப்போலவே மோதலிகள் இவ்விதம் தப்பர்த்தம் கொண்டு எழுதத் தவிர வேறு எவ்விதம் கெல்லாம் பதிலெழுதுவதென்றால் அதே ஜோஷம் கொண்டு எழுதத் தவிர வேறு எவ்விதம் முடியும்” ஆனால் சஞ்சிகையை நடத்திவர எவ்விதம் முடியும்” ஆனால்

லாம் சமாதானமாகப் பலமுறைகளிலும் பிரசுரித்து வந்திருக்கிறார்கள். அதுவுமன்றிச் சென்ற ஆகஸ்ட்மாதச் சஞ்சிகையில் 368-வதுபக்கத்தில் ‘எம்மைத் துவட்பதால் யாதுபயன்?’ என்ற தலையணைக்கீழ் சிலவிஷயங்கள் எழுதியிருப்பதைத் தாங்கள் கவனிக்கவில்லையா? அதைக் கவனித்துமாதாங்கள் தவறுதலையேவென்றும் தாங்களும் தங்களைப்போலொத்தவர்களும் “தாருல் இஸ்லாம்”த்தின்மேல் கொண்டிருக்கும் தவறான எண்ணங்களை மாற்றி நல்லெண்ணத்துடன் ஷைஞ்சிகையை ஆதரிப்பதோடு பரிசுத்தமான இஸ்லாத்தின் நெறியைக் கடைப்பிடித்தொழுமும்படியே தான்ஓடுதல்ல்லவா!” என்று சொல்லிவிட்டு அவர் விரும்பியதன்மீது அப்பத்திரிகையைக் காட்டியதும் அவர், “எப்படியிருந்தபோதிலும் நாம் ஆதரிக்கவேண்டியதுதான். நம்சமயம் கையில் பண மில்லாததால் வி. பி. யைத்திருப்பி விட்டேன்” என்றார். நான், “.....பணமில்லாது போனால் பத்திரிகை வேண்டாமெனத் தெரிவிப்பது கேவலமெனக்கருதி ஏதெனுமோர் குற்றத்தைச் சுமத்துவது தங்கள் மனச்சாஹிக்குப் பொருத்தகுறிதா? தங்களைப்போலொத்தவர்கள் பத்திரிகைகளையும் சஞ்சிகைகளையும் ஆதரிப்பதைவிட அடியோமல்லாதிருப்பதே மேலானது” என்று சொல்லி அனுப்பிவிட்டேன். ஆகையால் இவ்வித விண்வாதங்களில் தலையிட்டுத் தங்களின் மேன்மைதங்கிய மெய்யான அரியபெரிய முயற்சியைக் குன்றச்செய்யாது சத்திய இஸ்லாத்தின் உத்தம வெற்றிக்கொடியை நித்தமும் கோவழியில் பறக்கச் செய்துவரும்ஊக்கத்தைத் தவறவிடாது நடத்துவீர்களாக. அப்படிச் செய்ய எவ் நிறைந்த இறைவன் தங்களுக்கும் தங்கள் குடும்ப பந்து மித்திரர்களுக்கும் கோயற்றவாழ்வையும் குறைவற்ற செல்வத்தையும் தீர்க்காடியையும் தந்து என்றென்றும் அருள்புரிவானாக ஆமீன்.

#### வெண்பா (போன்றது)

தாருல் இஸ்லாத்தின் தரிபாடு இன்னதென

கேரில் தலையாமல் கிந்தையதாய்க்—கூறுபவர்

குருடர் தலையாக்கண்ட கொள்கைபோல் இஸ்லாத்தின்

நெறினை வெண்பாக்கள் கிழந்து.

எனம் : தங்களன்புன்ன, என். கே. எம். அப்பால்.

கடிதம்:—கனமிகக் ஆலீஜனாப், பா. தாவூத்ஷா

சாஹிப் அவர்களது திருச் சமூகத்திற்கு, அஸ்ஸலாமு அலைக்கும். இறைவனருளால் கண்மையப்

விரும்புர்கான் பீ தர்ஜுமத்தில் குர்ஆன்” முதல் வெளியீடா

ற்றேன். கெடுக்காலமாக எதிர்பார்த்திருந்தவை கிட்டியதும்

புகழ்ந்தெழுதாமலிருக்க முடியவில்லை, நம் தமிழ்காட்டாரை

களும் சரி—தங்கள்பால் நன்றிசெலுத்தக் கடைம்பப்

புறக்கள் பலர் நம் திருமறையின் வியங்க்யான விஷயம்

பற்றித் திரிந்துகொள்ள முடியாமல் இதுவரையில் காலழ

கடத்திச் சென்றவர்கள் எத்தனை! ஆதலால் புதிய தமிழலகு ஆரம்பமுயிருக்கிறதென்றே கூசாமல் சொல்லலாம். எண்ணத்தொலையாத தமிழ்காட்டு முஸ்லிம் மௌலவிகள் இதுவரையில் இவ்வேலையில் வீடுபடாமல் காலங்கடத்திச்சென்றதும் காலங்கடத்துவதும் துரதிருஷ்ட வசமேயாகும். அதனை ஒருவாறு நிவர்த்திக்கவந்த தங்களின் மேலான நன்றைக்கத்திற்கு அன்றர் உதவி புரியாவிடினும் இடையூற்றிழைக்காமலிருந்தலே பெரும் கைக்கரியமாகும். ஏனெனின் நம் நாடானது மொட்டைக்கத்தா லெனேக இடையூறுகளாலுழல்வதைத் தெரிந்துகொண்டிருப்பீர்கள். இவைகளுள்ளும் பகுத்தறிவை நன்குபயோகப்படுத்தாததனாலேயே சிக்கித்தென்பதை யார்தான் மறுக்கத் துணிவர்? தூரதேசத்திலிருக்கும் ஓர் பந்துவோ அல்லது நண்பரோ ஒருவிதம் நமக்குத் தபால் மூலமாக அனுப்பிவிட்டா லதனை எவ்வளவோ சந்தோஷத்துடனும் ஆர்வத்துடனும் அதைத் திருப்பித் திருப்பி வாசித் தகமகிழ்ந்து விஷயங்களைத் தெரிந்துகொள்கிறோம். அச்சிடுவதென்றுக்கு நமக்கவ்வளவு ஆவலிருந்தால் நம்மைப்படைத்துக் காத்த ரகித்தாளும் நமதெஜமானு அந்த மாலிக்கின் இம்மகாலிதமாகிய திருமறையை வாசித்தறித்திருக்கிறோமா வென ஒவ்வொருவரும் தம்மையே வினவினு லப்போது விழித்துக்கொள்வர். உடல் பொருளாலி மூன்றையும் தியாகம்செய்த புண்ணிப லேரே! தாங்களெடுத்த நற்கருமம் இனிது கிறைவேறுமாறு எல்லாம் வல்ல நாயனருள் புரிவானாக. அடுத்தவேளியிடுசன் ஒவ்வொன்றும்...செக்கிவல் வெளிவருமென் றெறிபார்ந்திருக்கிறேன். டைட்டில் பேஜில் கண்ட “வாசகர்களுக்” கென்ற குறிப்பில் இத்திருமறையை வாசிக்கவேண்டிய ஒழுக்கமும் பத்திரப்படுத்தவேண்டிய நியதியும் குறிப்பிடுதல் நலம். ஏனெனின் எப்போது தாப்பாஷையாம் செத்தமிழில் வெளிவந்துவிட்டதோ அப்போதே எல்லாமத்தார்களும் பெரிய பண்டிதர் முதல் சாமான்ய படிப்புள்ளவர்களுள்பட வாங்கிப் படிக்கேரீமும்; ஆதலால் அன்றர்க்கு இன்றருமையையும் கையாளுமுறைமையையும் நன்கு தெரியப்படுத்தவேண்டும்.

இங்ஙனம்: ப. 1. முகையதீன் பாஷா (அய்யம்பேட்டை.)

பத்தாங் கடிதம்:—அல்லலா மு அலைக்கும். அரஹ்மான் திருவருளையே ஆதாரமாகக் கொண்டும் தங்களின் இனிய உயற்சியா பெற்றும் தங்கள் தோறும் தவறாது மச்சுக்கொண்டிருக்கின்றவர்களே “தாருல் இஸ்லாம்” என்னும் அழகிய மகுடத்தையுடைய இவ்வேலையிலும் நம் தென்னாட்டுத் தமிழலகிலுள்ள முஸ்லிம்களும் இவ்வேலையில் ஈடுபட்டவர்களும் கைக்கரியமான சுத்தசத்திய சண்மாரக்க ணையோருளத்திலும் ஊடுருவிச் சென்று, அந்நாட்டிலுள்ள முஸ்லிம்களின் கண்ணின் அஞ்ஞான அந்தகாரத்தை யகற்றி மெய்ஞ்ஞான உண்மையை அருகாசிக்கச்செய்த இகபர சாதனங்களுக்கிரிய லெனகிக்ஷணிகளைச் சீர்பெறத் திருத்தச்செய்வதில் முதன்மையான நன்மைபெறுகின்றதென்பது உலகோறிந்த மிகத் தெளிவான உண்மையாகும். நம் தென்னாட்டுத் தமிழறிவாளரும் முக்கியமாகிய சோதரிகளும் மேன்மேலும் அதிகமான நன்மையை அடைவதற்கு உதவியாகவும் அடைவான்வேண்டி அல்லா(ஹ்)வின் அரிய உதவியைக்

தங்களின் இனிய முயற்சியின் பலனாகவும் அதிசேக்கிரம் வெளிவந்திருக்கும் ஜலாஹிருல் ‘புரீ:கான், என்னும் (சுர்ஆன்ஷரீ’பின் தமிழ்மொழிபெயர்ப்பைக் கண்டதும் எம்போன்ற முஸ்லிம்சோதர சோதரிகள் எவ்வளவு ஆவலாய் எதிர்சென்றழைத்து இருகரமேந்திச் சிரமேற்றாங்கிக் கண்காணித்துக் கல்புக்களிகூர்ந்து ஆனந்தவாரிதியி லமிழ்ந்து அல்லாஹ்வின்விட்டத்தில் தங்கட்டு எல்லா நலனும் உண்டாகும்படி குறையிறைஞ்சுகின்றருக்க ணென்பதை இறைவனே யறிவானன்றி என் சிற்றறிவா லதனை இயம்ப இயலாதவனும் இருக்கிறேன். ஆ என்னருமை முஸ்லிம்சோதர சோதரிகள்! கீங்கனெல்லீரும் இதற்கென் செய்யப்போகின்றீர்கள்? நம் முன்னோரின் முற்போக்கான உண்மைக் கொள்கைகளையும் உத்தமச் செயல்களையும் அரிய அமல்களையும் கை நழுவுவிட்டு விட்டு அன்னாஹ்லாதாரின் பிற்போக்கான மூடக்கொள்கைகளையும் மூர்க்கச்செயல்களையும் அதமக்காரியங்களையும் அதிகமாய்ப் பின்பற்றியொழுகினதாலன்றோ இவ்வுலகி விதசமயம் நம் முஸ்லிம் சமூகமானது மிகத் தாழ்மையான நிலையைடைத்திருக்கின்ற தென்பதை கண்டு யானியம்பத் தேவையில்லையாயினும் நம்மனோரின் அபியாமையால் வீணாதுள்ள இத்தாழ்மையான வீழ்ச்சியை விட்டு மீட்சிபெறவும் தன்மதினியை விட்டுத் தூய்மையுறவும் மேலுட்டு நாகரிகமெனும் அனாகரிகப் பழக்கவழக்கங்களுக் கடிமையாகியதனு லந்தகாரமே கிறைந்துவாலும் நம்மவருளத்தின் அபியாமை என்னும் காரினைப்போக்கிப் பேரொளியை யளிக்கவந்த பேருபகாரியான கனம்தங்கிய ஹஜரத் ப. 1. நாவுஷ்ஷா ஸாஹிப் அவர்களின் தோபதேசங்களைச் செவியெடுத்துத் துண்டு அன்னர் பத்திரிகைவாயிலாகப் புகட்டித் தரும் நற்போதனைகளைப் பின்பற்றியும் இவ்வா அத்தே இஸ்லாத்தி னியிழ்ந்தும் அவர்கள் உணர்ச்சும் உபதேசங்களை இவ்வுலகமுழுதும் நன்கு பரவச்செய்வதில் மிகுதாயும் முன்வந்து ஈடுபடுங்கள். உடல் பொருள் ஆவீ இம்மூன்றையும் தத்தம் செய்தாயினும் நம்முஸ்லிம்களின் நன்மையையும் முன்னேற்றத்தையும் தங்களின் முக்கிய ஊழியமாகக் கருதி அல்லும் பகலும் அனவாபதம் அரும்பாடுபட்டுழைத்துவரும் மேன்மைதங்கிய ஹஜரத் தவர்களின் பரிசா இனிய முயற்சியின் பலனாகவும் (சுர்ஆன்ஷரீ’பின் மொழிபெயர்ப்பைக் கண்டதும்) எவ்வளவு தளருறது நன்கு கிறைவேறுமாறு உண்மையாகும். நம் மனத்தாலும் இனத்தாலும் உதவியுரிய இவ்வாறு கீங்கன் செய்யும் சிறிய உதவியால் நம்முடைய இவ்வேலையிலும் ஈடுபட்டவர்கள் கைக்கரியமான சுத்தசத்திய சண்மாரக்க ணையோருளத்திலும் ஊடுருவிச் சென்று, அந்நாட்டிலுள்ள முஸ்லிம்களின் கண்ணின் அஞ்ஞான அந்தகாரத்தை யகற்றி மெய்ஞ்ஞான உண்மையை அருகாசிக்கச்செய்த இகபர சாதனங்களுக்கிரிய லெனகிக்ஷணிகளைச் சீர்பெறத் திருத்தச்செய்வதில் முதன்மையான நன்மைபெறுகின்றதென்பது உலகோறிந்த மிகத் தெளிவான உண்மையாகும். நம் தென்னாட்டுத் தமிழறிவாளரும் முக்கியமாகிய சோதரிகளும் மேன்மேலும் அதிகமான நன்மையை அடைவதற்கு உதவியாகவும் அடைவான்வேண்டி அல்லா(ஹ்)வின் அரிய உதவியைக்

விண் அருளாலும் தங்களின் மிகப்பெரும் பிரயாசையாலும் இக் நில வலகில் உதயமாகி ஓர்நிழி செய்தவரும் இதயவத்திருமுறையான தமிழ்ப் பொருளுடங்கு எம்மால்வியன்றவு சிறிதேனும் பொருளிய இயலாதவனாயினும் என் கடமையை யுணர்ந்து அதனைக் கிஞ்சித்தாவது செய்வான்வேண்டி இத்துடன் தங்களின் இனியவிலாசத்திற்குப்போய்ந்தல் ஆர்டர்மூலம் நபாய் (27) இருபத்தேழுருபாயும் அனுப்பியுள்ளேன். அதனை யங்கேரித்துக்கொள்வதுடன் எமது விலாசத்திற்கு ஜவாஹிருல் பராக்ஸ் மூன்று அனுப்பிவைப்பதுடன் எம்மையும் ஓர் கிரத்தா சந்தாதாரர்களைச் சேர்த்துப் பதிலு செய்ததுடன் எம்மையும் ஓர் தாமதமாய்ப்பட தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இன்னவா கொள்ளுமாறு அந் தாமதமாய்ப்பட தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இன்னவா அல்லாஹ், இன்னும் சந்தாதாரர்களைச் சேர்த்தனுப்ப முயற்சியெய்துகிறேன். இங்ஙனம் தங்களுள்மையுள்ள ஊழியன், ஆபாய்ப்புலாஹிப்.

இரங்குகள் கடிநர்:—அருளானனும் அன்புடையோனுமாகிய வாழ்வியல் திருநாமத்தால், உலகத்தில் மாண்ட பிறவிக் கேற்றதாயும், வாழ்க்கைக்குச் சுகமும் நிம்மதியும் தருவதாயும், இம்மை மறுமைக்குப் பயன்படக் கூடியதாயும், அன்பு, சமத்தவம்; சகோதரத்து மினைகள் சதா குடிக்கொண் டிருக்கும்படியாயும்; தன் ஸ்வயப்புத்திக்குமேல் பகுத்தறிவை உபயோகப் படுத்தவேண்டியதாயுமுள்ள பல ஆத்மகுரன் இசகாஸங்களை அதி சிலாக்யமாகவும், மஹா உசிதமாகவும் இத்தோபதேசம் செய்துருந்த சந்த் லாது ஸூதியான சன்மாரக்க சுருணை சீலே? அஸ்ஸலாமு அலைக்கும். ஆகஸ்ட்டி சஞ்சிகையில் தாங்கள் விடுத்தன வினாவிற்கு கான் விடையளித்தது பயனாகத் தாங்களெனக் கனித்துள்ள “ஜவாஹிருல் புர்கான்” என் சுத்த சத்திய சன்மார்க்கத் திருமுறையின் செந்தமிழ் மொழிபெயர்ப்புப் பியோன்றை 9-9-24-ல் கிடைக்கப்பெற்றேன். சரியான அர்த்தமும் விவான வியாக்யானமும் ஒருங்கேயமைத்த அவ்விண்ணுலை என் சென் மேற்றடவி இருகண்ணிலும் குத்திட்டு, வீசித் தரு முன்னுரைமுதல்முடிவுகளை வரை தனாது ஒதியதன் சந்தத்தை யுணருங்கா வித்தனை யுன்னத மேலே செத்தமிழ்த் திருமுறை யிதாகாயமித் தமிழுலகினருக்குத் கிட்டாமையினுை ஒரு பெருத்தீரார் பிணிபோ வருத்திருக்கிறதன் பதற்குத் தம்தும்பிதும், சந்தேகமில்லை என்றுணர்ந்தேன். தென் ததும்பிதருகுநார்களுக்கு முது இருவியிகளோ டொர்வாயு அறிவிலிகள் பழித்துப் பறைசாற்றுகின்றனர். மறுமுதலாயாமல் முன்னுரையை யறியாது முழுமுதலாய் சொல்லியும் கண்வியியார். எவ ரென்சென் கொடிசாட்டிப் புத்திபுகட்டப் பிறந்த புண்ணியருக்கு அத் திவ்விய கிராந்தத்தைப் புகழ யாரால் முடியும்? அருமை யவார்த்த அழகிய சொற்பொழிவுகளை அசற்றகுப் புகழ்ச்சி, எப்ச்சி அவற்றிற்கு இணையாகாது. இத்தனை யுன்னத மேலே செத்தமிழில் மொழிபெயர்த்த திவ்விய பருவுந் தவ்வியவாம்” சஞ்சிகைக்கு இந்நிலிருந்து ஒரு சந்தாதா வாம்” உண்டாயிற்று; அதுபோலவே சேர்த்தும்விட்டேன்.

மூத்ததியின் கிருபையால் நாமனாவரும் சுமானிலும் இல்லாத்திலும் நிலைநிற்போமாக. ஆமீன். இங்ஙனம்: ம. கா. மு. முஷம்மத் இப்ராஹிம்.

மலாக்காக்கி கடிந்தம்:—என் அருமைச் சின்னெக் கனம் பா. தா. அவர் கட்டு, அல்லவரும் அலைக்கும். தாங்களனுப்பிய ஞர்ஆன் மொழிபொய்ப் பின் பிரதியொன்றும் “முஸ்லிம்களின் முன்னேற்றம்” ஒன்றும் கிடைக்கப் பெற்றதென, ஞர்ஆன் மொழிப்பைப்பற்றி முன்னமே என் மனமானது பழத்தலைந்திருந்தது. முதல் வெளிவிட பூர்த்தியாகி வெளிவந்து விட்டதெனத் தெரிந்ததும் மிக்க சந்தோஷமானதென. அது என்னைக்கு எப்பொழுது வந்து விட்டோமோ வென்று என் மனமானது சதா தயித்தீக் கொண்டிருந்தது. தங்கள் என்மீது தகவல்கூர்ந்து அனுப்பிய எமது நிவ் விய திருமகனின் மேலான பொக்கிஷத்தைக் கைக்கொண்டேன். அப் பொழுது அடங்காத ஆனந்தங்கொண்டேன். மறு மறு வெளிப்புகளும் சீக் சிரம் வெளிவருபடியாய் ஆண்டவனிடம் அனவாதமாகத் தஆ சென்றேன். இதற்கு ஆண்டவன் அனுப்பிவானாக. இவ்வனம், கா. ஸீ. கலாமான்.

நென்காசிக்கப்படும்:—ஆலி ஜனுப், பா. தாலூத்ஷா சாஹிப், B. A. அவர்களுக்கு, ஸலாம், தாங்கள் என் விலாசத்திற்கு அனுப்பிய ஜவாஹிருல் பர்கான் என்னும் குர்ஜான் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பும் “தாருல் இஸ்லாம்” பத்திரிகையும் அன்புடன் பெற்றுக்கொண்டேன். ஷே. தபவீரை என் கரத் திலேத்திப் பிரித்துப் பார்த்ததும் எனக்குண்டான ஆனந்தத்திற்கு கெல்லை யில்லை. இத்தகைய மகோன்னத நிலைமைபெற்ற தூலை உற்பத்தியெய் மூலக் தாங்கள் எடுத்துக்கொண்ட பிரயாசனையையும் பொருட் செலவையெய் கவனிக்குங்கால் இதற்கு இட்ட விலை மிகமிகச் சொற்பமென்றே தெரி யுறது. இர்த்தத் தபவீரைய யான்சில மெனவ்விசரித்தில் காண்பித்திலி ன்றது. இர்த்தத் தபவீரைய மூலக் தாங்கள் ஜமாஅத் கொள்கைக்கு முற்ற முற் றப் பொருத்தமாயிருக்கிறதென்றும் யாதும் அர்த்த வித்தியாச மில்லைஎன் றும் சொல்லி அதன் தமிழ்க்கடையை வியந்து கூறினார்கள். தோர்த உலமாக்க ளின் அபிப்பிராயம் இவ்வாறிருக்க இதைக் கண்டனம் செய்வதெல்லாம் உன் றேற யான் கருதுகின்றேன். இஸ்லாத்தின் உண்மையான கொள் மையம் யாறித்து உலமாக்களின் முஸ்லிமாயிருக்க அபேகப்பிப்பவர்கள் இர்த்தத் தபவீரைய மூலக் தாங்கள் “தாருல் இஸ்லாம்” பத்திரிகையைமும் முறையே வாசித்திவால் உன் னையுள்ளு,

அ. நா. டுகம்மது இஸ்லாமியீல் சாஹிப்.

முன்னிலும் சகோதரர்களே! எமது தமிழகாட்சி  
மக்கள் முன்னேறவும், தீனும் இல்லாமென்னும் மார்க்கம்  
மும் முயற்சிசெய்து வருகிறவரும் சங்கை பொருத்திய “தாருல்  
பத்திராதிபருமாதிய கனம், பா. தாலூக்கா அவர்கள் கமது  
தமிழில் மொழிபெயர்த்திருக்கிறதைப்பற்றிச் சிலர்  
கொண்டுவர்களாக இருக்கிறார்கள். சிலர் காயிர்  
செய்யப்பட்டிருக்கிறதென்று சொல்லுகிற  
வருமையின் கூற்றே என்று சொல்லலாம். அரபு

பாஷாவில் மட்டுந்தான் தர்ஜுமா இருக்கவேண்டும்? இதற்கு இதுவரையில் ஒரு ஆதாரமும் தென்படவில்லை. சில கனவான்கள் ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்ததனால் ஆயிரக்கணக்கான ஆங்கில கனவான்கள் தினுல் இஸ்லாத்தில் பகிரங்கமாகச் சேர்ந்திருக்கிறார்கள். “பம்பாய்க் கிரானிக்கின்” மாஜி பத்ரிசிரியர் ஜனப் மார்க்டியூ பித்தால் அவர்கள் ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்க்க முன் வந்திருக்கிறார். அவரிடத்தில் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கக்கூடாதென்று மறு உலமாக்கள் சொல்லக்கூடாது. மேலும் குர்ஆன் தமிழ் தர்ஜுமாவினால் இன்னும் ஒருவருவதில் தமிழ்காட்டில் எத்தனையோ அன்னிய மதஸ்தர்கள் தடையின்றி இஸ்லாத்தில் சேர்வார்கள். இப்படித் தினுக்காகப் பாடுபடக்கூடிய கனவானை முன் வரவொட்டாமல் என்போன்ற அறியார்கள் தடை செய்வதனால் அயல் மதவாதிகளிடத்தில் அகப்பட்டிருக்கொண்டு திண்டாடவேண்டியதாயிருக்கிறது. சிலர் ஜனப், தாஜுத்ஷா சாஹிப் அவர்கள் அஹ்மதியா, காதியானிக் கொள்கைகளை யுடையவர் என்றும் சொல்லுகிறார்கள். ஆனால் அவருடைய வியாசங்களிலும் செய்கைகளிலும் அப்படிக்காணப் படவில்லை. அப்படியே ஜனப் ஷா அவர்கள் அந்தக் கொள்கைகளை யுடையவரென்றே சொல்வோம். அப்போதும் நமது மார்க்கப்படி ஒரு ஆலிமுடைய உபதேசத்தின்படி நடக்கவேண்டுமே தவிர அவருடைய செய்கைகளைக் கவனிக்கவேண்டியதில்லையே. ஒரு கனவானை விட்டு விண்பழி சுமத்தாமல் நேர்வழியில் முயற்சி செய்வது நலம். ஜனப் ஷா சாஹிப்போல் கண்ணியமுள்ள கனவான்கள் இன்னும் இரண்டியேர் நமது தமிழ் காட்டிலிருந்தால் நமது நாடு எவ்வளவோ மேன்மையைமடைமென்று தடையின்றிச் சொல்லலாம். முஸ்லிம்கள் சங்கைப்பொருதிய “தாருல் இஸ்லாம்”த்தை மாதம் ஒருமுறை படித்துப் பார்ப்பதில் எவ்வளவு கன்மைகளிருக்கின்றனவென்று சொல்லாமலே விளங்கும். இந்த அருமைவாய்ந்த “தாருல் இஸ்லாம்”த்துக்கு ஒவ்வொரு முஸ்லிம் கனவானும் சார்தாதாராகச் சேர்த்து ஆதரிக்குமாறு எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

இங்ஙனம்: K. S. கலீலா ஸ்லேஸ்வை

மைடாக்கடிதம்:—அருளானனும் அன்புள்ள மாகிய அ...  
வின் திருநாமத்தால். மாண்புமிக் அன்பின...  
ஜனப், பா. தாஜுத்ஷா அவர்கள் சமூகத்தின்...  
முண்டாவதாக. தங்களின் “தாருல் இஸ்லாம்”...  
கொண்டே படித்துவந்திருக்கின்றேன். நமது...  
ருளும் மகாருளியமாகி முஸ்லிம்கள் இஸ்லாத்தின் தத்து...  
உள்ளவாற்றிய வகையற்றிருத்தபோது நம் “தாருல் இஸ்லாம்”...  
அதைப் படித்த ஒவ்வொருவரையும் இஸ்லாமிய ரூன...  
கொண்டுவந்து விட்டிருக்கிறதென்று கூசாமல் கூறலாம்.

ஆகிகாலத்தொட்டு நம் தமிழ் காட்டில் கைய...  
முறையால் நம் இஸ்லாமிய மார்க்க ரூனம் நாளாக...  
வகையின்றி கட்டிவிட்டது. காலதேச வர்த்தம...

கல்வி முறைத் திருத்தியமைத்து, தற்போதிருக்கும் ஒழுங்கே முன்ன...  
முறையைத் தவிர யாவரும் எளிதில் தேளியும்படியான புதிய முறையை...  
அமைத்து நம் இராமிய ரூனம் விருத்தியாகும் பொருட்டு முஸ்லிம்...  
சகோதரர்களைத் தண்டி எழுப்பியும் என்போன்ற தமிழ்மட்டு மறித்தவர்கள்...  
அறியமுடியாத புரிய தத்துவங்களை எடுத்து விளக்கியும்வரும் இவ்வரிய...  
சஞ்சிகை நம் தநாட்டு முஸ்லிம்கள் முன்னேவிடப் பன்மடிக் கதிமான...  
ரூனாபிவிருத்திபட்டு பல துறைகளிலும் முன்னேற்றமடையச் செய்யு...  
மென்பது தின்ன அன்றியும் தாங்கள் வெளியிட்டிருக்கும் :குர்ஆன் ஷா...  
‘பின் தமிழ்மொழியார்ப்பானது நான் வாங்கிப் படிக்க ஆவக்கொண்டு தரு...  
விக்கப்பல முயற்சி செய்தும் எனது துறிருவட்டதால் நானது வரை...  
யில் எனது கைக் கிட்டாததைப்பற்றி அதிகதுக்கப்படுகிறேன். இவ்வரிய...  
கிர்த்தத்தினைப் பிக மற்றவர்களைவிட நான் பின் தங்கிவிட்டதானது...  
எனது துறிருவடிமன வருந்துகிறேன். இத்துடன்வரும் ரூ.45. பெற்றுக்...  
கொண்டு பீழ்க்கண்விவாசதாரர்களாகிய எனதுகன்பரிருவருக்கும் வருஷம்...  
ஒன்றுக்குச் சந்தாபுியவைத்துக்கொண்டு சஞ்சிகை அனுப்புவதுடன் பீழ்க்...  
குறித்த விவரப்படியுள் மொழிபெயர்ப்பும் மற்றப் புத்தகங்களு மனுப்பி...  
வைக்கும்படி கோரேன். தங்களின் இஸ்லாமிய பிரசாரத்திற்கு அல்லா...  
ஹுத் தஆலா இம மறுமை இரண்டிலும் மனச்சாத்தியளித்துச் சந்தோ...  
ஷப்படுத்திவைப்புக. இங்ஙனம்: ச. இ. மு. முகம்மத்தல்.

### ஒரு விருத்தம்

ஆராயுத் தமிழுலமை தாவுத்ஷா தடைவன்பு மழும் பெற்றே...  
நேரான பொட பாங்கு மெல்லாரும் பாராட்டு நிலையுத் தாங்கிப்...  
பாராளு மனவுரும் பண்டிதருக் கையேத்திப் படிக்குஞ் சீர்த்தி...  
தாரான மாயுய “தாருல் இஸ்லாம்” மிகவுத் தழைத்து வாழ்க.

கா. சி. சிவசங்கர முதலியார்,

மானேஜர், விக்குப்பம், எம். முஹம்மத் யாஸீன் சாகிப்,  
சகோதரர்கள்.

### மதிப்புரை

பெண்களின் முன்னேற்றத்திற்காக உழைக்க...  
த்திரிகைகளுள் ஒன்று. இதன் ஆசிரியர் ஸ்ரீமதி...  
யாழ்ப்பாணத்தினின்றும் மாதந்தோறும் வெளி...  
யிற் சிறந்த இப் பெண்மணி தன் தாய்காட்டிலுள்ள...



டையு குடும்பத்தினருக்கும் அனுதாபங் காட்டுகின்றோம். பீ அம்மாளைப் போன்ற அரைடஜன் வீரமாதாக்களும் அலி சகோதரர்களைப்போன்ற ஒரு டஜன் வீர புருஷர்களும் இந்தியாவில் இருப்பார்களாயின்—?

ஹுஸைன் அராரின் போக்கிலும்: ஹுஸைன் மச்சத்தைவிட்டு ஓடும் போது மோட்டார்காரின் பெட்ரோல் எண்ணெய் வைக்கக்கூடிய ஒரு டஜன் டிண்ட்களில், டின் ஒன்றுக்கு 20,000 தங்கப்பவுன் லிகிதம் நிரப்பி அவற்றை ஒருவண்டியில் ஏற்றிக்கொண்டு சென்றாராம். இவர் எடுத்துச்சென்ற ஆஸ்தியின்மொத்தப் பெறுமானம் 30 லக்ஷப்பவுன்களாம். இஸ்லாத்தின்விரோதிகூட்டத்திலிருந்து இலஞ்சமாக வாங்கிய இத்துணைப் பவுன்களிருந்தும் எவ்ருடைய துணையுமில்லாமல் ஏகாங்கியாய் ஜித்தாவிலிருந்து புறப்பட்டுப் போய்விட்டார்.

மோஸலில் எல்லைத் தகராரி: மோஸலின் எல்லைத் தகராறைப் பற்றித் துருக்கியரும் ஆங்கிலேயரும் சர்வதேச மகாநாட்டின் தீர்மானப்படி கட்டுப் படுவதென்று ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இதனால் இனி நன்னம்பிக்கை யுண்டாகலாம்.

சாகிப்துர் இங்கிலாந்தும்: ஆங்கில ராணுவத்தை எகிப்தில் வைக்கும் விஷயமாய் ஆங்கிலேயருக்கும் மிஸர்காரருக்கும் இன்னும் சமாதான முண்டாகவில்லை. இதன் சார்பாகத்தான் தகரார் ஏற்பட்டு எகிப்து மந்திரிகள் சில தினங்களுக்கு முன் ராஜீநாமா செய்தனரென்று சந்தேகிக்க இடமுண்டாகின்றது.

மாஜி கலீபா: இவர் ராஜ்ய வேலைகளினின்றும் நீங்கி ஸ்விட்ஜர்லாந்திலிருந்து பிரான்சுக்குச் சென்றுவிடப்போகிறாரென்றும், இவருடைய குடும்பத்தினர் பன்னிருவருள் இவர் மனைவியார் மூவரும் பர்தாவைக் கழற்றிவிட்டுப் பொதுக் காரியங்களிலெல்லாம் பகிரங்கமாகத் தலையிட்டுவருகிறார்கள் என்றும், கலீபாவானவர் பாண்டுலாத்தியங் கேட்பதிலும் சங்கீதக் கச்சேரிகளை அனுபவிப்பதிலும் பிலியர்ட் ஆட்டம் ஆடுவதிலுமாகக் காலங்கழிப்பாரென்றும் லாஹூரில் வெளியாகும் “கரம்வீர்” பத்திரிகை கூறுவதாகச் சென்னை “ஹிந்து” பத்திரிகை கூறுகிறது.

சீர்வகட்சி மகாநாடு:—நவம்பர் 21, 22-க் தேதிகளில் பம்பாய் கட்டிய சர்வ கட்சிகளின் மகாநாட்டில் வங்காளத் தேசிய எல்லோருடைய ஏகோபித்த தீர்மானத்தின்மேல் மேலும் எல்லாக் கட்சிகளின் பிரதிநிதிகள் சேர்ந்த கப்பட்டிருக்கிறது. இச் சபையார் அடுத்த 1925-ல் இந்தியாவின் எல்லாக் கட்சியினரும் எவ்வாறு காங்கிரஸ் சயராஜ்யம் பெறுதற்கான வழியில் ஒன்று சேர்ந்து உழைக்க னும் திட்டத்தைத் தயார் செய்வார்கள். இப்படிப்பட்ட முயற்சியைப் பூழுதும் ஒற்றுமைப்பட்டு ஒருமுகமாய் உழைப்பதற்கு வாய்ந்த வழியானது ஏற்படுதல் கூடுமென்று எல்லோரும் கையுடன் எதிர்பார்க்கின்றனர். இவ்வாறே எல்லாம் நடைபெறக்கூடியதென்று நம்புகிறார்கள்.

END OF  
ISSUE